

**ДОКЛАД
ДИРЕКТОРА-РАСПОРЯДИТЕЛЯ
УЧЕБНОГО И
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО ИНСТИТУТА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 14 (A/8714)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк • 1972**

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

[Подлинный текст на английском языке]

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 9	1
А. Директор-распорядитель	2	1
В. Совет попечителей	3	1
С. Генеральная Ассамблея	4 - 5	1
D. Основные направления деятельности Института	6 - 9	2
II. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА	10 - 54	3
А. Политика и первоочередность программ по профессиональной подготовке	10	3
В. Планируемый колледж для персонала Организации Объединенных Наций	11 - 16	4
С. Курсы и семинары для постоянных представительств	17 - 34	6
1. Семинары по вопросам организации и функционирования Организации	17 - 19	6
2. Курс по процедурам и методам работы Генеральной Ассамблеи для вновь прибывших сотрудников постоянных представительств	20 - 23	6
3. Курс по функционированию и процедурам Экономического и Социального Совета	24 - 27	7
4. Курс по международной валютной системе	28 - 31	8
5. Курс по бюджетным и финансовым процедурам Организации Объединенных Наций	32 - 34	8

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Подготовка в области развития и технического сотрудничества	35 - 46	10
1. Региональные программы по методам и процедурам технической помощи Организации Объединенных Наций	35 - 36	10
2. Региональные семинары по вопросам международных закупок	37 - 38	10
3. Обзор подготовки для управления развитием	39 - 41	11
4. Межрегиональный семинар по вопросам технического сотрудничества	42 - 46	12
E. Стипендии и программы профессиональной подготовки в области международного права, осуществляемые в соответствии с резолюцией 2099 (XX) Генеральной Ассамблеи	47 - 52	13
F. Приезжающие ученые и студенты-стажеры ...	53 - 54	15
III. ИССЛЕДОВАНИЯ И СМЕЖНЫЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	55 - 161	16
A. Политика и порядок очередности	55 - 58	16
B. Анализ деятельности и процедур Организации Объединенных Наций	59 - 129	17
1. Отношение между Организацией Объединенных Наций и региональными межправительственными организациями	59 - 68	17
2. Добрые услуги, посредничество и консультативные процедуры в Организации Объединенных Наций (мирное урегулирование споров)	69 - 80	19
3. Организация Объединенных Наций и средства массовой информации	81 - 91	23

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
4. Функционирование Экономического и Социального Совета	92 - 97	25
5. Неправительственные организации и Организация Объединенных Наций	98 - 102	27
i) Симпозиум КНИТАР по вопросу о роли неправительственных организаций в системе Организации Объединенных Наций	98 - 100	27
ii) Международные молодежные организации и Организация Объединенных Наций	101 - 102	27
6. Международная гражданская служба ...	103 - 110	28
i) Конференция по вопросу о будущем Секретариата Организации Объединенных Наций	103 - 106	28
ii) Коллоквиум по вопросу о положении женщин в Организации Объединенных Наций	107 - 110	29
7. Исследование Генерального комитета Генеральной Ассамблеи	111 - 112	31
8. Проблемы и вопросы научной экспертизы в Организации Объединенных Наций ...	113 - 116	31
9. Изучение новых методов технического сотрудничества	117 - 121	32
10. Документация Организации Объединенных Наций и других международных организаций	122 - 129	33
C. Специальные исследования проблем Организации Объединенных Наций	130 - 154	36
1. "Утечка мозгов" из развивающихся в развитые страны	130 - 137	36

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
2. Окружающая человека среда	138 - 148	37
i) Подготовка к конференции в Сток- гольме	138 - 142	37
ii) Мероприятия после конференции в Стокгольме	143 - 148	38
a) Подготовка специалистов для оценки влияния конкретных проек- тов развития на окружающую среду	144 - 145	39
b) Наблюдение за осуществлением рекомендаций конференции в Сток- гольме и оценка результатов	146 - 148	39
3. Передача научно-технической информации из развитых в развивающиеся страны ...	149 - 150	40
4. Взаимоотношения между расами	151 - 154	40
D. Проект на будущее	155 - 162	42
IV. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ СТРАНАМИ	163 - 166	44
1. Отношения с другими институтами в рамках системы Организации Объе- диненных Наций	163 - 164	44
2. Сотрудничество с органами вне системы Организации Объединенных Наций	165	44
3. Участие в научных конференциях и семина- рах	166	44
V. АДМИНИСТРАЦИЯ И ФИНАНСЫ	167 - 178	45
1. Реорганизация и персонал	167 - 171	45
2. Финансы	172 - 177	47
3. Европейское отделение	178 - 179	49

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

ПРИЛОЖЕНИЯ

	<u>Стр.</u>
I. Список членов Совета попечителей по состоянию на 30 июня 1972 года	51
II. Проект круга ведения колледжа для персонала Организации Объединенных Наций	53
III. Список имеющихся и готовящихся публикаций ЮНИТАР	57
IV. Участие в курсах ЮНИТАР в Центральных учреждениях по странам	60
V. Количество участников по странам в семинарах в области технического сотрудничества	62
VI. Число участников по странам в региональных семинарах по международным закупкам - 1972 год	64
VII. Число участников по странам в программах ЮНИТАР 1966 год - 30 июня 1972 года	65
VIII. Взносы в ЮНИТАР	67

/...

Доклад Директора-распорядителя Учебного и
научно-исследовательского института
Организации Объединенных Наций

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Данный доклад представляется в соответствии с резолюцией 2044 (XX) Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1965 года, в которой Директору-исполнителю Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) предлагается ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклады о деятельности Института. Данный доклад охватывает период с 1 июля 1971 года по 30 июня 1972 года, однако, в некоторых случаях в нем также отмечается проводившаяся деятельность и работа запланированная на период после 30 июня 1971 года.

A. Директор-распорядитель

2. 30 апреля 1972 года истек срок полномочий второго Директора-распорядителя Института, вождя С.О.Адебо (Нигерия). Вождь Адебо стал Директором-распорядителем 1 марта 1968 года, и на протяжении более 4-х лет, когда он занимал этот пост, значительно расширилась учебная и научно-исследовательская деятельность ЮНИТАР. Вождя Адебо сменил доктор Дэвидсон Никол, Верховный комиссар Сьерра-Леоне в Соединенном Королевстве, назначение которого было объявлено 1 июля 1972 года и который приступит к исполнению своих обязанностей 1 сентября 1972 года. Настоящий доклад подготовлен под руководством исполняющего обязанности Директора-распорядителя г-на Оскара Шахтера.

B. Совет попечителей

3. В течение данного года Совет попечителей лишился двух наиболее опытных членов. В результате смерти г-на Ральфа Бонча, заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам, Совет потерял всемирно известного международного гражданского служащего и одного из членов-создателей Совета. На его место был назначен г-н Бразфорд Морс, заместитель Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи. Г-на Шинтара Факушима (Япония) также одного из членов-основателей Совета сменил г-н Тошио Шишидо (Япония). Состав Совета в настоящее время указан в приложении I.

C. Генеральная Ассамблея

4. Второй Комитет Генеральной Ассамблеи на ее двадцать шестой сессии провел обзор программы работы Института. По рекомендации Комитета Генеральная Ассамблея единодушно приняла резолюцию 2767 (XXVI),

/...

в которой, среди прочего, с удовлетворением отметила повышающуюся эффективность, с которой Институт выполняет свои задачи и выразила надежду, что Институту будет оказана более значительная и широкая финансовая поддержка.

5. Генеральная Ассамблея также в принципе одобрила предложение ЮНИТАР о создании колледжа для персонала Организации Объединенных Наций, на решение о выделении средств для него было отложено впредь до дальнейшего разъяснения. Директор-распорядитель назначил специального консультанта для оказания ему помощи в пересмотре и разъяснении планов, а также оценки объема финансовой помощи со стороны организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций. Новый доклад с пересмотренными финансовыми предположениями и кругом полномочий запланированного колледжа, был представлен АКК и будет представлен ККАБВ и Генеральной Ассамблее. Дополнительные сведения содержатся ниже в пунктах 11-16.

D. Основные направления деятельности Института

6. С целью обеспечения того, чтобы научно-исследовательская и учебная деятельность Института была интегрирована, с тем чтобы эти виды деятельности дополняли друг друга, а также для более эффективного использования его ограниченного числа сотрудников было решено отказаться от ранее существовавшего разделения Института на отдельные научно-исследовательский и учебный департаменты. С 1 января 1972 года был создан отдельный Департамент исследований для регулирования основных вопросов, относящихся к научным исследованиям и профессиональной подготовке, в то время как административная работа, связанная с организацией курсов, семинаров, научно-исследовательских групп, симпозиумов, переписки с правительствами и подготовки публикаций и воспроизведения исследований и докладов - работа, которая раньше занимала значительную часть времени сотрудников научно-исследовательского и учебного департаментов, сейчас осуществляется Административным Департаментом. В результате такой реорганизации расширяется профессиональная подготовка и более широко используются семинары и коллоквиумы.

7. Институт продолжал распространять свои выводы в виде книг и научно-исследовательских докладов. За рассматриваемый период было опубликовано тринадцать исследований на английском, два на французском и два на испанском языках. Таким образом, общее число публикаций ЮНИТАР составило тридцать одну на английском, пять на французском и четыре на испанском языках. Шестнадцать других исследований уже закончены на английском языке, три на французском, два на испанском и одно на русском языках: они в настоящее время публикуются. Проводится работа над другими одиннадцатью дополнительными исследованиями, большая часть которых, как ожидается, будет опубликована к 30 июня 1973 года. Полный список выпущенных и готовящихся публикаций указан в приложении III.

/...

8. В сентябре 1971 года, на своей десятой сессии, Совет попечителей решил, что Институту, как только позволят средства, следует организовать программу по проведению постоянного исследования основных мировых тенденций и событий, имеющих последствия для будущего человечества, которые могут потребовать действий со стороны системы Организации Объединенных Наций. Этот вопрос рассматривается ниже в пунктах I55-I62.

9. За прошедший год ЮНИТАР значительно расширил свою программу конференции, симпозиумов и различных групп, которые рассматривают вопросы, имеющие важное значение для Организации Объединенных Наций и цель которых - стимулировать усилия по повышению эффективности системы Организации Объединенных Наций. В этих заседаниях обычно принимают участие дипломаты и другие официальные правительственные лица, связанные с иностранными делами, старшие международные гражданские служащие и известные эксперты. Участники заседаний привлекаются на возможно более широкой географической основе и предпринимаются особые усилия для включения лиц из стран с различными социальными системами и с различным уровнем развития. Подготавливаются доклады и краткие отчеты и они, как правило, распространяются среди правительств и непосредственно заинтересованных официальных лиц. Вопросы, обсуждаемые на этих заседаниях, приведены в соответствующих разделах данного доклада. Опыт ЮНИТАР за два последних года подтвердил точку зрения, что такой вид деятельности является одним из наиболее эффективных путей усиления влияния исследований ЮНИТАР и выдвижения новых идей по профессиональной подготовке и научным исследованиям. Тот факт, что на этих заседаниях всегда присутствует весьма большое число участников, свидетельствует об их ценности. Более того, в некоторых случаях правительства и неправительственные учреждения добровольно вызываются действовать как принимающая сторона для проведения этих конференций, коллоквиумов и вносят значительный вклад, оказывая финансовую и консультативную помощь.

II. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА

A. Политика и первоочередность программ по профессиональной подготовке

10. Программы ЮНИТАР по профессиональной подготовке основываются на политике и первоочередности, принятые его Советом попечителей в сентябре 1969 года. Первой из основных целей является цель развития способностей и совершенствования навыков государственных служащих при рассмотрении проблем Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений. Первоочередное внимание уделялось профессиональной подготовке членов постоянных миссий при Организации Объединенных Наций, особенно в отношении специальных вопросов, для

/...

рассмотрения которых было запланировано достаточное количество курсов и семинаров. На второе место ставится профессиональная подготовка официальных лиц из развивающихся стран в области международных процедур, связанных с развитием. Курсы по профессиональной подготовке и семинары такого вида проводились в основном на региональной основе в развивающихся странах. На третье место ставится высокая степень подготовки в области управления и развития для старших международных служащих в системе Организации Объединенных Наций. Как уже указывалось, основным средством этого явится запланированный колледж для персонала Организации Объединенных Наций, который будет создан в рамках ЮНИТАР. Четвертой основной областью профессиональной подготовки - область международного права - уделяется соответствующая очередность согласно пожеланию Генеральной Ассамблеи о том, чтобы ЮНИТАР оказывал помощь в этой области. Дополнительная информация о деятельности, связанной с этими четырьмя обширными областями профессиональной подготовки приводится ниже.

В. Планируемый колледж для персонала Организации Объединенных Наций

11. Вслед за решениями Пятого комитета Генеральной Ассамблеи, который одобрил в принципе создание планируемого колледжа для персонала, но запросил дальнейшее разъяснение о его организации и финансировании, Директор-распорядитель провел дополнительные исследования, о которых уже сообщалось. Специальный консультант, профессор Мишель Виралли, провел дополнительные консультации с Секретариатом Организации Объединенных Наций, ПРООН и основными специализированными учреждениями. На основе таких консультаций и дополнительного исследования некоторых возникших проблем профессор Виралли подготовил доклад для Директора-распорядителя. На основе этого доклада Директор-распорядитель представил новый текст круга полномочий колледжа для персонала главам организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций. Предложенный круг полномочий приводится в приложении II к данному докладу.

12. Более того, Директор-распорядитель сделал следующие выводы о целях организации, администрации и финансировании планируемого колледжа для персонала.

Цели колледжа

13. Профессиональная подготовка, предлагаемая колледжом, направлена на обеспечение организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, курсами, цель которых - вооружить знаниями, навыками и искусством мышления, которые позволили бы им более эффективно выполнять профессиональные обязанности и предоставили бы им возможность выполнять функции на более высоком уровне. Консультации, проведенные до настоящего момента подтверждают, что уже существует широкое

/...

согласие о необходимости отдать предпочтение профессиональной подготовке в двух областях, а именно административного управления и развития. Ввиду того, что многие виды деятельности по управлению и развитию, которые осуществляются различными организациями в Организации Объединенных Наций, имеют в значительной степени аналогичную административную процедуру, колледж будет добиваться экономии во всех областях, где отдельные учебные программы этих организаций могут дублировать друг друга путем обеспечения сотрудников (в центре) единообразными методами и процедурами управления.

Организация колледжа

14. Вышеприведенные цели определяют программу курсов и выбор методов профессиональной подготовки. Для достижения этих целей колледжу следует расширить свою деятельность во всех областях, где признается необходимость и желательность профессиональной подготовки внутри учреждений и, следовательно, необходимо полностью объединить его программы с индивидуальными программами по профессиональной подготовке, осуществляемыми членами системы Организации Объединенных Наций. Хотя колледж будет осуществлять свою деятельность как автономная единица в рамках ЮНИТАР, различные организации системы Организации Объединенных Наций будут иметь равную возможность представить свою точку зрения о политике колледжа, с тем чтобы этот колледж можно было считать совместным мероприятием заинтересованных организаций.

Администрация колледжа

15. Как предлагалось, колледжем будет руководить директор, несущий ответственность перед исполнительным комитетом, в котором будут представлены заинтересованные организации Организации Объединенных Наций. Председателем Комитета будет Директор-распорядитель ЮНИТАР. Однако директор будет обладать необходимой степенью независимости, с тем чтобы гарантировать эффективную и гибкую работу колледжа и поддерживать высокое качество обучения. Два директора по учебному процессу и четыре или пять ассистентов курсов будут помогать директору в подготовке и наблюдении и руководстве этими курсами, но обходится таким небольшим числом постоянного преподавательского персонала можно будет лишь при условии широкого использования приглашенных преподавателей, привлекаемых в максимально возможной степени из Организации Объединенных Наций, а также из университетов и других институтов вне системы Организации Объединенных Наций.

Финансирование колледжа

16. В пересмотренной смете, как только колледж начнет осуществлять свою деятельность, годовой бюджет составит порядка 425 000 долл. США, при этом Организация Объединенных Наций и ПРООН вносят по 150 000 долл. США каждая, четыре основных учреждения (ФАО, МОТ, ЮНЕСКО, ВОЗ) 25 000 долл. США каждое и оставшиеся учреждения вносят 25 000 долл. США. Однако на первый год работы колледжа предусматривается сокращенный бюджет. Подробный бюджет будет приложен к докладу о колледже для персонала, который будет представлен отдельно Генеральной Ассамблеей.

/...

С. Курсы и семинары для постоянных представительств

1. Семинары по вопросам организации и функционирования Организации

17. Как и в прошлые годы, ЮНИТАР организовал двухнедельную программу семинаров по вопросам организации и функционирования системы Организации Объединенных Наций для впервые прибывших в Нью-Йорк сотрудников постоянных представительств и секретариатов различных международных организаций. Эта программа предназначена для того, чтобы предоставить участникам возможность приобретения более широких знаний и понимания взаимодействия политических и организационных факторов, обсуждаемых и согласуемых в Организации Объединенных Наций, а также обсудить с дипломатами, старшими международными служащими и учеными, которые проводят занятия и присутствуют на них, вопросы, представляющие интерес для Организации.

18. В программе, проведенной в Организации Объединенных Наций с 10 по 21 апреля 1972 года, были охвачены вопросы, связанные с организацией и функционированием Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета, деятельностью Организации Объединенных Наций в области развития, специализированными учреждениями, развитием международного права через посредство Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций и правами человека, Секретариатом Организации Объединенных Наций и международной гражданской службой, ролью и функционированием постоянных представительств, общественной информацией и библиотекой Организации Объединенных Наций.

19. Каждое занятие проводилось руководителем семинара с помощью двух членов группы по проведению семинара. После кратких выступлений руководителя семинара и членов группы остающаяся часть каждого занятия посвящалась диалогу и дискуссии со стороны участников. Как и в случае других программ ЮНИТАР, заранее распределялся список вопросов и по завершению курса, участники представляли свои предложения, рекомендации и замечания в письменной форме. Подробности об участии по странам приводятся в приложении IV.

2. Курс по процедурам и методам работы Генеральной Ассамблеи для вновь прибывших сотрудников постоянных представительств

20. Важной инициативой, предпринятой ЮНИТАР в целях улучшения функционирования Организации Объединенных Наций, явилась впервые организованная трехдневная серия семинаров о процедурах и методах работы Генеральной Ассамблеи для вновь прибывших на Генеральную Ассамблею членов делегаций. Этот курс был организован на основе рекомендации Специального комитета по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи, содержащейся в его докладе двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи, о содействии ЮНИТАР в организации однодневной специальной программы подготовки

/...

по процедурам и методам работы Генеральной Ассамблеи для вновь прибывших членов делегаций 1/.

21. Цель этих семинаров, проведенных на английском, французском и испанском языках, заключалась в том, чтобы дать членам делегаций общее представление о целях, функциях, процедурах и методах работы Генеральной Ассамблеи и ее комитетов.

22. Участники этих семинаров ознакомились с целями, функциями, процедурами и методами работы Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов, а также с составлением резолюций, с публикациями и информацией и с оборудованием библиотеки.

23. В ответ на удовлетворение, выраженное постоянными представителями, Институт вновь проведет эти семинары для вновь прибывших на двадцать седьмую сессию Генеральной Ассамблеи членов делегаций.

3. Курс по функционированию и процедурам Экономического и Социального Совета

24. Второй инициативой, предпринятой ЮНИТАР для улучшения функционирования Организации Объединенных Наций, явилась организация, также впервые, курса по функционированию и процедурам Экономического и Социального Совета для отобранной из постоянных представителей и Секретариата Организации Объединенных Наций группы участников, обязанности которых связаны с деятельностью Совета. Курс был проведен в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций с 23 по 27 августа 1971 года.

25. В курсе по функционированию Экономического и Социального Совета были охвачены следующие шесть областей: общее представление о Совете; разработка политики; координация и программирование; региональные и функциональные комиссии; процедуры принятия решений; совершенствование и реорганизация. В качестве лекторов курса выступали послы, старшие международные служащие и эксперты по вопросам деятельности Совета.

26. Курс проводился в форме выступлений лекторов по важным вопросам, за которыми следовало их обсуждение со стороны аудитории. Кроме того, ряд участников заранее подготовил статьи по конкретным вопросам, охваченным в курсе, и эти статьи были распределены среди всех участников и служили в качестве основы для дискуссии.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, дополнение № 26, (A/8426, пункты 355 и 356).

27. Во время этого курса предварительные сведения из работ Отдела исследований по анализу содержания резолюций Совета и по процессам принятия решений Советом были вынесены на обсуждение их авторами.

4. Курс по международной валютной системе

28. В ходе этого курса, который был проведен в Центральных Учреждениях Организации Объединенных Наций с 22 по 25 февраля 1972 года, была рассмотрена международная валютная система и изучены причины международного валютного кризиса 1971 года. Цель курса заключалась в том, чтобы дать возможность правительственным служащим, занимающимся этим вопросом в органах Организации Объединенных Наций, получить более глубокие знания и понимание последних событий, особенно их влияния на развивающиеся страны. Участники также обсудили вопросы, связанные с реформой этой системы и ролью Организации Объединенных Наций, которую она может сыграть в этой области.

29. В числе охваченных курсом вопросов были: международная валютная система - описание ее функционирования и проблем; кризис и стабильность в международной валютной системе; гибкие валютные курсы - перспективы развивающихся стран; влияние последних валютных изменений; согласование выравнивание валютных курсов; движение капиталов и инвестиций - их влияние на оказание помощи.

30. Число кандидатов из представительств было столь большим, что было найдено необходимым провести занятие в большей, чем до этого намечалось, аудитории. Этот курс посещало 37 участников из 31 представительства. Распределение участников по странам приводится в приложении IV.

31. Преподавателями этого курса был ряд известных ученых и старших сотрудников Секретариата. В проведении этого курса Институту была оказана помощь факультетом международных отношений Колумбийского университета.

5. Курс по бюджетным и финансовым процедурам Организации Объединенных Наций

32. Этот курс, проведенный в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 24 по 28 апреля 1972 года, был предназначен для сотрудников постоянных представительств и персонала Секретариата, занимающихся бюджетными и финансовыми вопросами в Организации Объединенных Наций.

33. В выступлениях экспертов и дискуссиях были охвачены вопросы руководства бюджетной и финансовой практикой Организации Объединенных Наций; руководства бюджетной и финансовой практикой Программы развития Организации Объединенных Наций; роли законодательных обзорных

/...

функций в составлении бюджетов и их связи с политическим окружением; вопросы, касающиеся программирования, составления бюджетов, финансирования, отчетности, составления докладов и проверки; обзора и анализа бюджетного процесса; развития и целей финансирования по программам; оценки потребностей в людских ресурсах и планирования, а также анализа и обзора программ и аналитических методов анализа "издержки - эффективность", системного анализа и методов исследования операций. Кроме выступлений экспертов было представлено конкретное исследование для его рассмотрения и обсуждения.

34. В письменных оценках, изложенных участниками курса, указывалось, что они получили чрезвычайно ценный опыт, содержащий полезные идеи для будущего. Участниками этого курса были сотрудники Секретариата Организации Объединенных Наций, а также постоянных представительств. Распределение участников этого курса по странам приводится в приложении IV.

/...

D. Подготовка в области развития и технического сотрудничества

1. Региональные программы по методам и процедурам технической помощи Организации Объединенных Наций

35. Двухнедельный семинар по методам и процедурам технической помощи Организации Объединенных Наций был проведен для стран Карибского субрегиона в Бриджтауне, Барбадос, с 22 ноября по 3 декабря 1971 года. На семинаре присутствовало 14 участников, 2 из которых были сотрудниками отделений ПРООН на местах. Другой семинар для стран Европы и Ближнего Востока был проведен с 12 по 23 июня 1972 года. На нем присутствовало 6 участников, в том числе один заместитель резидента-представителя ПРООН. Участники стран, обслуживаемых Экономическим и Социальным Бюро в Бейруте, провели здесь дополнительно неделю для лучшего ознакомления с работой этого учреждения. Оба эти курса были посвящены общему обзору многосторонних источников технической помощи и связанных вопросов.

36. В ходе осуществления этих программ был использован опыт, полученный на прошлогодних региональных семинарах в этой же области и в дополнение к обсуждениям и обменам мнениями в рамках группы и с сотрудниками учреждений Организации Объединенных Наций, ПРООН и ЮНИТАР было выделено время на практические занятия. Участники были сотрудниками среднего уровня, занимающиеся координацией вопросов, связанных с получением международной помощи их странами. Участники согласились, что обмен информацией в значительной степени содействовал более полному пониманию роли технической помощи вообще и технической помощи системы Организации Объединенных Наций в частности. Участие в этих семинарах по странам приводится в приложении V.

2. Региональные семинары по вопросам международных закупок

37. Программа подготовки в области международных закупок начала осуществляться ЮНИТАР в 1971 году и финансироваться из пособия, предоставленного Шведской администрацией международного развития. Программа состоит из четырех региональных семинаров, каждый продолжительностью в три недели. Первый семинар, на котором присутствовало 19 участников из восьми африканских стран английского языка, был проведен в Найроби в марте 1972 года; второй семинар, в котором участвовало 18 сотрудников по вопросам закупок из одиннадцати азиатских стран, был проведен в Бангкоке в мае 1972 года. Участники избирались на основе собеседований, проведенных директором Программы во время поездки в Африку и Азию в августе/сентябре 1971 года. Ведется подготовка к третьему семинару, который должен быть проведен для африканских стран французского языка в Дакаре в ноябре 1972 года, в то время как последний семинар из этой серии для латиноамериканских стран намечено провести в Сантьяго в марте 1973 года.

/...

38. Цель этой программы заключается в том, чтобы помочь должностным лицам из развивающихся стран, занимающихся вопросами закупок, в улучшении их профессиональных навыков при покупке товаров и найме услуг на международном уровне. Во время этих семинаров основное внимание уделялось коммерческим и правовым проблемам, вытекающим из предпринимательской деятельности с иностранными поставщиками. Обсуждаются методы выбора наиболее выгодных источников поставок и анализируются основные элементы контрактов. Региональные экономические комиссии оказывают административную и материальную поддержку, и резиденты-представители Программы развития Организации Объединенных Наций принимают активное участие в наборе участников. Несколько других международных организаций предоставляют консультативное обслуживание и поддержку, в частности, Всемирный банк и Европейское экономическое сообщество. Участие в двух проведенных семинарах по странам приводится в приложении VI.

3. Обзор подготовки для управления развитием

39. Исходя из понимания того, что усилия международных организаций, предоставляющих помощь, по подготовке в развивающихся странах персонала для осуществления деятельности, связанной с финансируемыми извне проектами, не привели к ожидаемым результатам, после отъезда иностранных экспертов ЮНИТАР предпринял обзор (первый в своем роде) деятельности по профессиональной подготовке различных организаций, оказывающих помощь, - многосторонних, двусторонних, правительственных и частных - в области технического сотрудничества, развития и управления развитием.

40. Подтвердив, что было переведено недостаточное количество экспертов, необходимых для осуществления планов и проектов развития, специалисты в области подготовки, от которых была получена информация, содержащаяся в этом обзоре, указали, что целевые подходы развитых стран, методы преподавания и учебные материалы оказались неподходящими и что необходимы новые нетрадиционные методы преподавания и учебные материалы, составленные на местной основе. Специалисты указали, что незнание экспертами условий в странах, в которые они были назначены, явилось другой важной причиной неудовлетворительного выполнения проектов. Они подчеркнули необходимость в соответствующей подготовке экспертов и в информационном центре для получения данных по общим вопросам развития. Было также рекомендовано, чтобы ЮНИТАР действовал в качестве такого центра.

/...

41. На базе этого обзора ЮНИТАР предпринял дальнейшее предварительное исследование, направленное на разработку экспериментального проекта для оказания безотлагательной помощи в области осуществления программ подготовки для шести наиболее характерных стран, избранных из списка наименее развитых стран, содержащегося в резолюции 2768 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Предполагается, что эта работа послужит основанием для последующих усилий, направленных на введение новых учебных методов и для более эффективной ознакомительной подготовки экспертов. Она также будет направлена на возможное учреждение подготовительного и информационного центров, предназначенных, для того, чтобы сделать эту подготовку более эффективной. В своей подготовительной работе ЮНИТАР сотрудничал с Канадским центром исследований в области международного развития.

4. Межрегиональный семинар по вопросам технического сотрудничества

42. Начиная с 1966 года ЮНИТАР начал проводить на ежегодной основе международный семинар по вопросам технического и финансового сотрудничества с целью предоставления должностным лицам, стран, получающих помощь, которые отвечают за вопросы координации внешней помощи на высшем уровне, знаний и понимания принципов и методов оказания всей внешней, технической и финансовой помощи – многосторонней и двусторонней, частной и государственной, – предоставляемой развивающимся странам.

43. Для участия в семинаре 1971 года прибыло 46 кандидатов, из которых в качестве участников было отобрано 12 правительственных служащих и 3 заместителя резидентов-представителей. Семинар был проведен с 27 августа по 30 октября 1971 года и включал в себя дискуссии с представителями источников помощи как со стороны Организации Объединенных Наций, так и двусторонних, в следующих местах: Женева (МОТ, ВОЗ и ЮНКТАД), Вена (ЮНИДО и Международное агентство по атомной энергии), Рим (ФАО), Париж (ЮНЕСКО, ОЭСР и государственная помощь, оказываемая Францией на двусторонней основе), Лондон (Министерство развития заморских территорий и двусторонняя помощь, оказываемая Соединенным Королевством на частной основе), Вашингтон (МБРР, МВФ, МБР, АМР, посещение развивающегося района в Пуэрто-Рико и беседы в международном отделе по вопросам обмена со странами Содружества Наций государственного департамента). На семинаре обсуждались также общие проблемы развития. Участие в семинаре по странам приводится в приложении V.

44. Участие в семинаре 1971 года оказалось полезным, по мнению участников, которые рекомендовали проведение другого такого же семинара, хотя и менее продолжительного. Однако группа под председательством г-на Х.Е.Кустин, которая была назначена исполнительным

/...

директором для обзора программ ЮНИТАР в области технического и экономического сотрудничества и на которую он ссылался в своем докладе двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи, сделала ряд рекомендаций, включая предложения об осуществлении новых мероприятий по общим вопросам, связанным с деятельностью в области развития. Ввиду трудностей, связанных с освобождением высокопоставленных должностных лиц для участия в семинаре продолжительностью в восемь недель, было решено прервать проведение ряда межрегиональных семинаров, по крайней мере в настоящее время.

45. Поэтому было решено ввести новую программу, которая будет осуществляться ежегодно, при условии наличия средств и того, что она будет состоять из двух различных частей, тесно связанных одна с другой и с предполагаемой деятельностью колледжа для персонала Организации Объединенных Наций. В 1972 году средств не имелось, однако, как надеются, они поступят в 1973 году.

46. Семинар будет проходить в форме коллоквиума и курса по подготовке в одном и том же районе. Предполагается, что он будет проведен в Латинской Америке в 1973 году. Коллоквиум, цель которого будет направлена на достижение уровня высших правительственных служащих и других важных лиц, таких как руководителей профсоюзов, будет длиться на протяжении двух недель. Курс по подготовке, предназначенный для служащих промежуточного уровня, отвечающих за планирование и осуществление проектов развития в различных министерствах, будет длиться на протяжении шести недель. Основной темой как коллоквиума, так и курса явится изучение концепции развития - целей и методов; роли системы Организации Объединенных Наций как на концептуальном, так и оперативных уровнях; и рассмотрение необходимых ресурсов, а также средств и механизмов, которые должны быть использованы для изучения поставленных целей.

Е. Стипендии и программы профессиональной подготовки в области международного права, осуществляемые в соответствии с резолюцией 2099 (XX) Генеральной Ассамблеи

47. Как и в предыдущие годы ЮНИТАР отвечал за осуществление большей части программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания значения международного права, учрежденных в соответствии с резолюцией 2099 (XX) Генеральной Ассамблеи. В ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи ЮНИТАР провел цикл региональных симпозиумов и курсов подготовки и переподготовки, указанных в данной резолюции, и отвечал за осуществление совместной программы стипендий Организации Объединенных Наций/ЮНИТАР в области международного права. Цели программы помощи заключаются в том, чтобы оказать содействие развивающимся странам в подготовке специалистов в области международного

/...

права, а также в поощрении неофициальных контактов и обмена мнениями правительственных служащих-юристов и преподавателей международного права из различных районов мира.

48. Участие ЮНИТАР в программе помощи в области международного права позволило сократить средства, которые в ином случае потребовалось бы ежегодно ассигновывать из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций для покрытия расходов на ее осуществление.

49. В настоящее время обсуждается вопрос о дате и месте проведения регионального курса по подготовке и переподготовке в области международного права для Латинской Америки. Курс, который будет длиться на протяжении трех недель, направлен на предоставление молодым университетским профессорам международного права и правительственным служащим-юристам из Латинской Америки возможности обновить и углубить их знания в области международного права. Для курса были выбраны два вопроса: Венская конвенция по праву договоров и морское право.

50. Проводится подготовительная работа для регионального симпозиума по международному праву для Азии, который намечено провести в 1973 году. Цель симпозиума, который будет длиться на протяжении двух недель, заключается в том, чтобы собрать вместе старших правительственных служащих и ученых из Азии для обсуждения в неофициальной атмосфере проблем международного права, представляющих интерес для данного района.

ЮНИТАР поддерживает с заинтересованными правительствами и Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций тесный контакт относительно организации симпозиума.

51. В течение рассматриваемого года ЮНИТАР отвечал за проведение и руководство программой стипендий Организации Объединенных Наций/ЮНИТАР в области международного права. Для программы 1971 года было выделено двадцать стипендий правительственным служащим и ученым из всех частей мира. Продолжительность предоставления стипендий менялась в зависимости от характера учебной программы, которую выполняли отдельные стипендиаты. Две третьих из них прошло трехмесячный курс практической подготовки в одном из правовых управлений Организации Объединенных Наций, в связанных с ним учреждениях и в ЮНИТАР. В свою очередь, другие стипендиаты с большим теоретическим уклоном участвовали в исследовательском курсе, который был прочитан в научно-исследовательском центре при Гаагской академии международного права. Большинство стипендиатов прослушало до этого курс международного публичного права в Гаагской академии международного права, а также ряд специальных лекций и семинаров, организованных для них ЮНИТАР. Некоторые же посещали семинар по международному праву, организованный Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве и совпавший с сессией Комиссии международного права.

/...

52. Аналогичная программа была организована в 1972 году, для осуществления которой стипендии были предоставлены кандидатам из 21 страны.

Г. Приезжающие ученые и студенты-стажеры

53. ЮНИТАР проводит программу стажировки для лиц, заинтересованных в осуществлении научно-исследовательской или другой работы, связанной с целями Института. Приезжающие ученые избираются из среды тех, кто имеет степень доктора, и молодых научных работников, в то время как студенты-стажеры избираются из выпускников, имеющих отличные академические показатели. ЮНИТАР не берет на себя никакой финансовой ответственности в отношении такой стажировки и требует гарантий от соответствующего правительства или института об оказании финансовой поддержки.

54. В течение года в Институт прибыли двое ученых из Канады и Англии и трое студентов из Гамбии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, которые занимались рядом проблем, касающихся Организации Объединенных Наций. Студенты-стажеры из Австрии, Канады, Цейлона, Федеративной Республики Германии, Ганы, Индии, Нигерии, Таиланда, Соединенных Штатов провели несколько месяцев в месте расположения ЮНИТАР в Нью-Йорке, занимаясь различными исследованиями. Кроме того, в течение лета 1971 года ЮНИТАР руководил работой четырех студентов-стажеров, избранных Институтом из среды тех, кто был принят в соответствии с программой подготовки студентов-стажеров, проводимой Управлением общественной информации Организации Объединенных Наций. Несколько таких студентов-стажеров было также принято для работы в Институте в течение лета 1972 года.

/...

Ш. ИССЛЕДОВАНИЯ И СМЕЖНЫЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

А. Политика и порядок очередности

55. Политика и порядок очередности в решении задач, в соответствии с которыми ЮНИТАР проводит исследования, были утверждены Советом попечителей на его сессии в сентябре 1969 года на основе доклада, представленного директором-распорядителем 2/. На основе потребностей и задач, изложенных Генеральным секретарем и другими компетентными органами Организации Объединенных Наций, из широкого диапазона деятельности, утвержденной Советом, были выбраны конкретные темы исследований.

56. Учитывая, что в соответствии с Уставом в задачу института входит осуществление исследований с целью улучшения эффективности Организации Объединенных Наций, ЮНИТАР в своей программе исследований сконцентрировал свое внимание главным образом на структурах и процедурах Организации Объединенных Наций, которые соответствуют основным целям Организации, в особенности в поддержании международного мира и безопасности и в содействии экономическому и социальному развитию. Более того, даже когда ЮНИТАР предпринял осуществление специального исследования по запросу, деятельность института заключалась прежде всего в изучении деятельности Организации Объединенных Наций и средств улучшения общей эффективности ее работы. За последний год ЮНИТАР в еще большей степени сконцентрировал свои усилия на изучении вопроса "эффективности" и акцентировал свою деятельность на проведении тех исследований, которые прямо связаны с возможностями Организации Объединенных Наций и с проблемами осуществления ее решений.

57. Концентрируя работу в этом направлении, ЮНИТАР избежал дублирования деятельности других учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций. Когда Институт занимался изучением вопросов, находящихся в компетенции других подразделений Организации Объединенных Наций (такие вопросы, как вопросы подготовки Стокгольмской конференции), это делалось по просьбе данного подразделения и после консультации с ним, с тем чтобы избежать дублирования. Более того, Институт, какие бы проекты он ни выполнял, стремился поддерживать тесный контакт с другими заинтересованными организациями Организации Объединенных Наций, и, когда было необходимо, с организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, которые проявляли интерес к данному вопросу. В широком диапазоне деятельности поддерживались тесные связи с ЮНЕСКО, и аналогичные консультации часто проводились с другими специализированными учреждениями

2/ Там же, двадцать четвертая сессия, дополнение № 15 (A/7615), приложение VI.

/...

и департаментами Секретариата Организации Объединенных Наций, которые проявляют интерес к исследованиям ЮНИТАР. Имели место случаи, когда работа ЮНИТАР сопровождалась программами, выполняемыми другими учреждениями, и вследствие этого Директор-распорядитель и Совет попечителей принимали решение, в соответствии с которым ЮНИТАР прекращал выполнение своего проекта, с тем чтобы избежать ненужного дублирования. В некоторых случаях ЮНИТАР делал свои исследования, на ранних стадиях их проведения, доступными другим заинтересованным органам ООН и время от времени информировал их о методологии исследования и о его результатах. Одним из последних примеров этого является сотрудничество по вопросу об "утечке мозгов" между специалистами в этой области ЮНИТАР и ВОЗ.

58. Исходя из основной задачи ЮНИТАР, его исследования непосредственно рассчитаны на правительства и международных сотрудников, которые могут предпринимать меры в отношении данного конкретного вопроса. Для осуществления данной цели требуется проведение курса лекций на уровне, который должен удовлетворить скорее практика, нежели теоретика. Желательно, чтобы исследования ЮНИТАР приводили к более ясному пониманию проблем, чтобы при их проведении анализировались альтернативные варианты принятия мер и (когда это уместно) делались выводы, направленные на то, чтобы помогать государствам-членам и Генеральному секретарю в вопросах выбора политики и мер для их осуществления. Завершение исследования не приводит, как правило, к снятию данной проблемы с повестки дня. Обычно следует принятие мер со стороны ЮНИТАР, что выражается в форме семинаров или симпозиумов, в форме публикаций или в форме дискуссий с представителями правительств и с международными сотрудниками.

В. Анализ деятельности и процедур Организации Объединенных Наций

1. Отношение между Организацией Объединенных Наций и региональными межправительственными организациями

59. Среди проблем, связанных с существованием международных организаций, не так много таких, которые бы вызвали столь большую озабоченность правительств, как проблема бессистемного увеличения не находящихся под надлежащим контролем межправительственных организаций и их деятельности, что приводит к ненужному дублированию работы и ложится тяжелым бременем на правительства в том, что касается финансовых и людских ресурсов.

60. По просьбе Генерального секретаря У Тана, а также после проведения дискуссий с Советом попечителей и получения одобрения с его стороны ЮНИТАР начал осуществление исследования по вопросам отношений между Организацией Объединенных Наций и межправительственными региональными организациями, не входящими в систему ООН, с целью:

/...

- а) проанализировать основные проблемы, возникающие в результате распространения глобальных и региональных межправительственных организаций и в связи с необходимостью создания более рациональной и эффективной системы организаций;
- б) подвергнуть анализу области сотрудничества, а также области конкуренции и юридических конфликтов между Организацией Объединенных Наций и основными региональными организациями, не входящими в Организацию Объединенных Наций, и оценить эффективность существующей практики сотрудничества с целью выработки, когда необходимо, предложений по модификации.

61. Бывший Генеральный секретарь Европейского совета, сэр Петер Смитерс, был назначен старшим исследователем ЮНИТАР с целью подготовки всеобъемлющего доклада по первому аспекту, а также с целью руководства подготовкой проведения нескольких региональных исследований по последнему аспекту.

62. Было завершено всеобъемлющее исследование, озаглавленное "Правительственный контроль: одна из предпосылок для установления эффективных связей между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, не входящими в систему ООН". В данном исследовании описывается современная структура межправительственных организаций и причины существующей в настоящее время тенденции к переходу от универсализма к регионализму; проводится анализ недостатков в процессе принятия решений при осуществлении региональных программ работы правительствами и межправительственными организациями, даются рекомендации в отношении конкретных реформ на обоих уровнях, с тем чтобы обеспечить более эффективный правительственный контроль и устранить, насколько возможно, ненужное дублирование в работе и конкуренцию между межправительственными организациями. В дополнение к этому в докладе исследуются возможности установления в будущем более эффективной связи в каждом районе между Организацией Объединенных Наций и межправительственными организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций. Основные положения и выводы этого доклада явились предметом обсуждения на встрече представителей ЮНИТАР, которая проводилась в Лихтенштейне в один из выходных дней и начале июля 1972 года. Доклад о данной встрече и предложения, сделанные участниками, будут опубликованы в сентябре 1972 года.

63. Источником основной информации для данного всеобъемлющего доклада явились отдельные исследования, которые были завершены в течение 1971 и 1972 годов, по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и основными региональными организациями, не входящими в Организацию Объединенных Наций. Одно из таких исследований, а именно исследование по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ),

/...

которое было подготовлено представителем ЮНИТАР, будет издано отдельной книгой в начале 1973 года. Часть этого исследования, касающаяся вопроса отношений между ООН и ОАЕ в решении споров между африканскими странами, уже была опубликована в качестве отдельной монографии (Сборник ЮНИТАР "Мирное урегулирование споров" № 5).

64. Исследования, посвященные вопросу отношений с Европейским советом, подготовленные старшими сотрудниками Совета, а также исследования, посвященные европейским обществам и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), подготовленные директором Центра Джона Ф.Кеннеди по международным вопросам Тилбургом, Нидерланды, были рассмотрены международной группой дипломатов и старшими должностными лицами Организации Объединенных Наций и тремя соответствующими региональными организациями. Публикация предусматривается на вторую половину 1972 года.

65. Рукопись исследования по вопросу отношений с Организацией американских государств (ОАГ), подготовленная сотрудниками ЮНИТАР, при подготовке к публикации была значительным образом изменена. Ожидается, что она будет опубликована в начале 1973 года.

66. Было завершено подготовленное профессором политических наук Гавайского университета исследование по вопросу отношений Организации Объединенных Наций с четырьмя межправительственными организациями в Азии и на Дальнем Востоке: план Коломбо, Азиатская организация по повышению производительности труда (АОПТ), Ассоциация стран Юго-Восточной Азии и Азиатско-Тихоокеанский совет (АЗПАК). Это исследование обсуждено и будет опубликовано во второй половине 1972 года.

67. В дополнение к этому секретариатами Лиги арабских государств и Совета экономической взаимопомощи были представлены справочные документы об отношениях Организации Объединенных Наций и двумя данными региональными организациями.

68. Во время осуществления этого проекта проводились широкие консультации с различными звеньями Секретариата Организации Объединенных Наций и соответствующими региональными экономическими комиссиями. Финансовая поддержка проекта осуществлялась фондом Фольксвагена.

2. Добрые услуги, посредничество и консультативные процедуры в Организации Объединенных Наций (мирное урегулирование споров)

69. Следует отметить, что в записке, представленной Генеральным секретарем на Генеральной Ассамблее в 1964 году по вопросу о предлагаемых целях и программах института, исследование процедур мирного урегулирования было определено в качестве одной из областей исследований ЮНИТАР. Ряд делегаций поддержал предложение по мирному

/...

урегулированию, и впоследствии Совет попечителей одобрил программу исследований в этой области. Субсидии, предназначенные специально для исследований по вопросам мирного урегулирования, были предоставлены Фондом "Роунтри Траст" (Великобритания), Фондом Фольксвагена (Федеративная Республика Германии) и Генеральным секретарем Фонда "Эдж Фанд", которым он управляет.

70. В качестве основы для своей работы в данной области институт собрал группу известных дипломатов и ученых и представил данной группе исследование, озаглавленное "Мирное урегулирование споров: идеи и предложения для исследования". Эта группа также включила старших сотрудников Секретариата, включая покойного Ральфа Банча, и представителей Департамента по политическим вопросам и делам Совета Безопасности. Группа рекомендовала несколько направлений в проведении исследований и анализов в этой области, и предложила, чтобы ЮНИТАР занялся изучением этого вопроса в первую очередь.

71. На первой стадии работы в этой области первоочередная задача исследований состояла в том, чтобы выяснить роль третьих сторон, будь это институты или индивидуальные лица, которые действуют в рамках Организации Объединенных Наций, и, в частности, изучить различные приемы и процедуры при решении споров и ситуаций, которые могут угрожать международному миру и безопасности. Специальный акцент был сделан на изучении таких процедур и методов, которые были разработаны в последние годы, в особенности те, которые носят неофициальный и необычный характер.

72. За рассматриваемый период ЮНИТАР опубликовал два дополнительных исследования по вопросу мирного урегулирования споров. В первом исследовании, озаглавленном "Консультации и согласованное мнение в Совете Безопасности", рассматривается сравнительно недавняя тенденция в процедурах Организации Объединенных Наций по урегулированию ситуаций, которые могут представлять угрозу международному миру и безопасности. В силу того факта, что для исследователя, не работающего в системе Организации Объединенных Наций, большая часть официальных отчетов о работе Совета Безопасности является недоступной в книгах или статьях, эта тенденция не подвергалась ранее анализу ученых. Однако автор использовал в качестве основы для своего исследования опыт и знания, приобретенные за двадцать пять лет работы в качестве старшего сотрудника Секретариата, обслуживая Совет Безопасности.

73. Второе исследование, озаглавленное "Мирное урегулирование споров среди африканских государств: роль Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства", рассматривает дополнительные усилия региональных организаций (в данном случае усилия ОАЕ) в решении региональных споров Организацией Объединенных Наций.

/...

74. Роль Генерального секретаря рассматривается в другой имеющей большое значение исследовательской работе по вопросу о процедурах, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций, в области мирного урегулирования споров. В исследовании, озаглавленном "Добрые услуги Генерального секретаря Организации Объединенных Наций", рассматривается характер и диапазон добрых услуг Генерального секретаря. Положив в основу своей работы изучения ряда случаев, автор, который долгое время являлся делегатом Генеральной Ассамблеи и занимал пост председателя Правового комитета, исследует ограничения и потенциальные возможности, связанные с дипломатической деятельностью исполнительного главы Организации. Данное исследование в настоящее время пересматривается в свете замечаний, сделанных группой дипломатов, ученых и международных официальных лиц, что является обычной практикой ЮНИТАР перед опубликованием; опубликование предусматривается на конец 1972 года.

75. Еще одно исследование, первый вариант которого завершен к настоящему времени, посвящено процедурным принципам и нормам, регулиющим посредничество и предоставление добрых услуг с точки зрения опыта Организации Объединенных Наций в посредничестве и предоставлении добрых услуг. Это исследование будет рассмотрено экспертами и будет использоваться ЮНИТАР в процессе подготовки.

76. Три других исследования находятся в процессе подготовки. Одно из исследований, касающееся вопроса урегулирования споров, в которых участвуют члены Организации американских государств, считается дополнением к исследованию по ОАЕ (пункт 63 выше). Второе, которое подготавливается внештатным сотрудником, работающим в Женевском отделении института в качестве стипендиата ЮНИТАР, посвящено изучению значения дипломатических консультаций как процедуры для решения конфликтов. Третье исследование посвящено процедурам, применяющимся при урегулировании пограничных споров. Публикация предусмотрена на 1973 год.

77. Выполняя свою программу исследований в области мирного урегулирования споров, ЮНИТАР обеспечил то, чтобы его деятельность не дублировала осуществляемую или планируемую работу других учреждений, департаментов или органов в рамках Организации Объединенных Наций. С этой целью мы проводили консультации с должностными лицами Секретариата, в частности в Департаменте по политическим вопросам и делам Совета Безопасности, Канцелярии заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам и Управлении по правовым вопросам.

78. ЮНИТАР также поддерживал контакты с ЮНЕСКО по вопросу своей программы в области мирных исследований и разрешения конфликтных ситуаций. Генеральный директор ЮНЕСКО пригласил ЮНИТАР принять участие в работе консультативной группы, занимающейся данными вопросами,

/...

и выразил пожелания о продолжении непрерывного сотрудничества. Кроме того, проводились консультации с региональными и неправительственными научными организациями, с тем чтобы ЮНИТАР имел полную информацию о работе, проводящейся в других местах, и, когда необходимо, обращался за помощью к другим организациям.

79. ЮНИТАР также стремился поддерживать связи с дипломатическими сотрудниками и, в частности, с постоянными представительствами Организации Объединенных Наций в том, что касается работы в данной области. Каждое исследование ЮНИТАР по вопросу мирного урегулирования споров направляется в одну из групп, состоящую из нескольких постоянных представителей и других членов представительств из различных районов мира и стран с различными социальными и политическими системами. Эти группы обсуждают данные проекты; при разработке окончательного варианта принимаются во внимание их замечания и предложения. Кроме того, эти исследования используются в курсах подготовки для дипломатов; началась подготовительная работа по разработке специализированного курса по данному предмету, который будет организован в Центральных учреждениях и, возможно, также в Женеве.

80. В дополнение к распространению среди должностных лиц и дипломатов исследования ЮНИТАР по вопросу мирного урегулирования споров продаются интересующимся данным вопросом ученым и студентам по всему миру. На эти исследования все чаще встречаются ссылки в научных работах и они используются в подготовке аспирантов в университетах. Продолжают поступать предложения от должностных лиц и научных сотрудников на продолжительную работу в ЮНИТАР в данной области, и для таких исследований к настоящему времени предложено значительное число новых тем. Есть надежда, что для поддержания данного уровня работы в этой области будет предоставлено надлежащее специальное целевое финансирование.

/...

3. Организация Объединенных Наций и средства массовой информации

81. Во введении к ежегодному докладу Генеральной Ассамблеи на ее двадцать первой сессии 6/ Генеральный секретарь заявил, что "хотя на протяжении ряда лет много было достигнуто в деле содействия осведомленности и понимания широкой общественностью работы, методов и целей Организации, эти достижения не были всеобщими и не в равной степени охватывали различные районы мира".

82. Прямым результатом этого, а также следствием того, что Генеральный секретарь проявил личную заинтересованность в том, чтобы ЮНИТАР провел исследования относительно общественной информации, касающейся работы Организации Объединенных Наций, в сентябре 1966 года Совет попечителей утвердил проведение исследования, в результате которого была создана книга "Организация Объединенных Наций и средства массовой информации". Данное исследование находится в процессе публикации.

83. В свете технических изменений, происшедших за последнюю четверть столетия, возросшего числа членов Организации Объединенных Наций, а также в свете разработки конкретных программ Организации Объединенных Наций в таких областях, как состояние окружающей человека среды, в позиции Генерального секретаря находят отражение все увеличивающиеся вопросы со стороны дипломатов, международных должностных лиц, ученых и т.д. в отношении того, в полной ли мере информируются народы мира о целях и деятельности Организации Объединенных Наций. Всеобъемлющее исследование, проведенное ЮНИТАР, наряду с сопровождающей его количественной информацией, по-новому освещает многие факторы, которые должны быть приняты во внимание при определении информационной политики и практики Организации Объединенных Наций, с тем чтобы информировать народы мира в той мере, насколько это возможно.

84. Исходя из того, что вопрос информирования народов мира о деятельности Организации Объединенных Наций является очень сложным, включающим много взаимосвязанных факторов, ЮНИТАР предпринял посредством этого исследования первую попытку провести изучение на систематической основе вопроса освещения деятельности Организации Объединенных Наций основными средствами информации во всем мире. Такого всеобъемлющего исследования по вопросу общего количества выпускаемой в мире информации о деятельности Организации Объединенных Наций с использованием измерительных средств и с проведением анализа, разработанного в результате современных исследований в области коммуникаций, никогда ранее не осуществлялось.

6/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, дополнение № 1А (A/6301/Add.1).

/...

85. Принимая во внимание озабоченность вопросами понимания общественностью деятельности Организации Объединенных Наций и в силу равнодушия общественности к Организации Объединенных Наций, авторы данного исследования изучают положение с общественной информацией, касающейся деятельности Организации Объединенных Наций, по данным мировой печати, радио и телевидения. Данное исследование раскрывает соответствующий информационный процесс и предлагает пути, используя которые, народы мира могли бы иметь лучшую информацию о целях и деятельности Организации Объединенных Наций. В нем содержится фактическая информация, и на основе этой информации делаются рекомендации в свете изменений, которые имели место за первые двадцать пять лет существования Организации. Группа ЮНИТАР, рассмотревшая некоторые данные по проекту, заявила о необходимости дальнейших исследований и сделала ряд рекомендаций в отношении таких исследований.

86. Данное исследование содержит конкретную информацию по освещению деятельности Организации Объединенных Наций 1 087 печатными органами в 50 странах, 183 радиостанциями в 41 стране и 86 телевизионными компаниями в 32 странах; причем делается сравнение между различными средствами массовой информации, а также между особенностями в области массовой информации регионального характера. В нем также обсуждаются технические вопросы и вопросы, касающиеся прибыли при использовании средств массовой информации.

87. В одной из глав данного исследования, в которой Организация Объединенных Наций рассматривается как источник новостей, обсуждается конкретная взаимосвязь между Организацией Объединенных Наций и средствами массовой информации и определяются некоторые задачи специализированных учреждений в этой области. В исследовании также описываются ежедневные изменения в освещении средствами массовой информации деятельности Организации Объединенных Наций, при этом учитывается разница во времени между различными точками земного шара.

88. Исследование показывает, какую важную роль внутренние интересы стран играют в использовании (с помощью средств массовой информации) информации, предоставленной Организацией Объединенных Наций и в их освещении событий, происходящих в Организации Объединенных Наций, и ее деятельности. Обсуждаются типы тем и вопросов, освещению которых уделяется наибольшее внимание; рассматриваются интересы различных видов средств массовой информации, а также районов к различным темам; кроме этого, приводятся различия в освещении деятельности Организации Объединенных Наций различными типами газет, в частности двенадцатью наиболее популярными газетами в мире и нятьюдесятью газетами, рассчитанными на подготовленного читателя, которые читают в таком же количестве стран большинство должностных лиц и которые пользуются популярностью в кругах, имеющих отношение к определению политики.

/...

89. Обсуждаются некоторые подробности вопросов необходимости направления Организацией Объединенных Наций информации в различные аудитории и пути, используя которые, такая направленность может быть осуществлена. С целью объяснения того, каким образом Организация Объединенных Наций и сами различные аудитории могут получить выгоду от направленной информации, описываются различные виды целевых аудиторий, специализированные, избранные аудитории или элита, естественные целевые аудитории. Такие факторы представляют определенное значение, учитывая трудные условия, в которых приходится функционировать Управлению общественной информации Организации Объединенных Наций; этот вопрос также обсуждается в данном исследовании.

90. Рассматриваются такие аспекты вопроса "Организация Объединенных Наций и средства массовой информации", как роль аккредитованных корреспондентов, возможности систематической обратной информации в Управление общественной информации и политика и практика информационной службы Организации Объединенных Наций. Данное исследование особенно своевременно в свете недавней просьбы Генеральной Ассамблеи, которая заключается в том, чтобы Генеральный секретарь, среди прочего, установил потребности в публичном освещении деятельности и поощрении различных органов Организации Объединенных Наций, которые выполняют международные задачи, установленные Генеральной Ассамблеей, и реорганизовать Управление общественной информации, с тем чтобы оно могло более эффективно осуществлять стоящие перед ним задачи.

91. Данное исследование осуществлялось при активном сотрудничестве УОИ, информационных центров ООН, других информационных служб ООН и специализированных учреждений по всему миру. Некоторые ученые уже использовали данный материал при проведении своих исследований; а рядом должностных лиц были сделаны запросы на проведение классификации собранной информации.

4. Функционирование Экономического и Социального Совета

92. В ответ на озабоченность, выраженную Экономическим и Социальным Советом в отношении эффективности функционирования его механизма в свете расширения его деятельности, что имеет место в результате осуществления программ Первого и Второго десятилетий развития, ЮНИТАР предпринял два исследования по вопросу о функционировании Совета.

93. Первое исследование, которое только что было опубликовано, озаглавлено: "Подход к анализу резолюций Экономического и Социального Совета". Посредством создания свода законов в нем разрабатываются методология по систематическому анализу резолюций Совета. В частности, использование этих законов даст возможность получить информацию

/...

о том, насколько часто рассматриваются различные ключевые вопросы и насколько часто имеет место взаимодействие с другими органами системы Организации Объединенных Наций в области экономического и социального сотрудничества. В то время, как данное исследование в основе своей является методологическим, приемы, которые были разработаны, при более систематическом их применении к резолюциям Совета помогут дать более четкую картину изменяющейся первоочередности и тенденций в Совете и того, каким образом это оказывает воздействие на его структуру.

94. Разработка этого нового аналитического подхода позволит международным чиновникам, представителям правительств и ученым более четко осознать первоочередные задачи международного сотрудничества в Совете, тем самым облегчая проведение тщательного анализа его состояния в прошлом и тенденций, существующий в настоящее время.

95. Данное исследование было осуществлено группой консультантов из корпораций ИБМ, имеющих большой опыт в использовании анализа современных систем в промышленных фирмах и в правительственных проектах, и представляет собой наглядный пример сотрудничества ЮНИТАР с другими учреждениями и индивидуальными лицами в использовании методов современной социальной науки для анализа функционирования международных организаций.

96. Второе исследование, подготовленное представителем ЮНИТАР и которое, как ожидается, будет также опубликовано к концу года, озаглавлено: "Исследование процесса принятия решений в Экономическом и Социальном Совете". Данное исследование рассматривает в основном вопрос о том, каким образом Совет справляется с нагрузкой при выполнении возложенных на него задач; в нем указывается на ключевые контуры обратной связи ЭКОСОС и анализируется значение полученной Советом информации в формулировании решений, которые достигаются путем переговоров. Данное исследование основывается на концепциях анализа систем.

97. Эти теоретические и эмпирические анализы были использованы при оценке организационного механизма других секций Секретариата Организации Объединенных Наций, а также некоторых специализированных учреждений, в частности ЮНЕСКО. Они были также использованы в курсах подготовки ЮНИТАР для постоянных представительств по проблемам Экономического и Социального Совета.

/...

5. Неправительственные организации и Организация Объединенных Наций

- i) Симпозиум ЮНИТАР по вопросу о роли неправительственных организаций в системе Организации Объединенных Наций

98. Симпозиум проходил в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 27 и 28 марта 1972 года; на нем присутствовало более 80 дипломатов, старших международных сотрудников, представителей неправительственных организаций и других лиц, которых интересует взаимное принятие решения по данному вопросу, с тем чтобы предоставить им возможность провести обмен мнениями и предложить пути для решения признанных проблем.

99. Симпозиум рассмотрел следующие основные вопросы:

- a) Шаги, которые могут быть предприняты организациями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями с целью повышения и расширения роли неправительственных организаций;
- b) Новые области сотрудничества, в частности в области развития;
- c) Шаги, которые надлежит принять с целью содействия улучшению связи и контактов между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями, включая распространение информации.

100. Материалы о работе симпозиума будут опубликованы и распространены среди участников и других заинтересованных лиц.

- ii) Международные молодежные организации и Организация Объединенных Наций

101. Этот проект, полностью приведенный в докладе 7/ за последний год, был пересмотрен в свете замечаний, сделанных группой, состоящей из представителей международных молодежных организаций и учреждений Организации Объединенных Наций, а также предложений, внесенных специальным межучрежденческим совещанием АКК по вопросам молодежи. В соответствии с этим теперь в пересмотренных документах, касающихся

7/ Там же, двадцать шестая сессия, дополнение № 14 (A/8414), пункты 61, 62.

/...

данного проекта, внимание концентрируется не на отношениях Организации Объединенных Наций с международными молодежными организациями (а на отношениях с системой Организации Объединенных Наций в целом). Однако в некоторых документах указывается на необходимость участия молодежных организаций в работе специализированных учреждений либо с целью сравнения, либо для того, чтобы проанализировать возможность применения межучрежденческого подхода к решению вопросов, связанных с отношениями между молодежными организациями. Публикация предусматривается на вторую половину 1972 года.

IO2. Проект ЮНИТАР отличается от ожидаемого доклада Генерального секретаря по вопросу установления каналов связи с молодежными и международными молодежными организациями в том, что он охватывает более широкий круг проблем взаимоотношений и ставит задачу представить детальный анализ и некоторые выводы для более широкой аудитории, включая Организацию Объединенных Наций, неправительственные организации и научные учреждения. Проект включает ряд документов, подготовленных пятью консультантами с различным опытом работы; каждый из них рассматривает один из основных аспектов предмета и делает свои собственные выводы. Поскольку данный проект считается дополнением к докладу Генерального секретаря, он не претендует на то, чтобы представлять собой обобщенный перечень официальных рекомендаций в отношении мер для какого-либо определенного органа.

6. Международная гражданская служба

1) Конференция по вопросу о будущем Секретариата Организации Объединенных Наций

IO3. Конференция по вопросу о будущем Секретариата Организации Объединенных Наций, организованная совместными усилиями ЮНИТАР и Института по изучению проблем человека и науки, проходила с 19 по 21 мая 1972 года. Первая часть конференции проходила в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и была открыта обращением Генерального секретаря Курта Вальдхайма; вслед за этим выступили четыре постоянных представителя и Председатель ККАБВ. Проведение конференции было продолжено в Институте по изучению проблем человека и науки в Ренселервилле (Нью-Йорк).

IO4. Часть серии программ, выполняющихся до настоящего времени двумя организациями самостоятельно, в соответствии с которыми старшие дипломаты, международные сотрудники и эксперты собираются вместе для обмена мнениями по вопросу укрепления Организации Объединенных Наций, обсуждение проблем Секретариата как центральной темы конференции 1972 года явилось результатом широко распространенного мнения о том, что Организации Объединенных Наций необходимо вновь осмыслить свои первоочередные задачи, оживить свою администрацию и более успешно бороться серьезными проблемами, касающимися персонала и управления.

/...

105. В работе пятой сессии конференции принимало участие примерно 40 человек; во время каждой сессии обсуждался один из нижеследующих вопросов:

- а) Роль Генерального секретаря и Секретариата;
- б) Установление направления центральной политики: программирование, составление бюджета, координация;
- с) Организация Секретариата;
- д) Политика персонала: набор, подготовка, продвижение по службе;
- е) Освоение современных и эффективных методов управления.

106. По окончании конференции Генеральному секретарю и его старшему персоналу был представлен устный доклад по конкретным выводам и предложениям, сделанным конференцией. Профессор Ричард Гарднер, член Совета попечителей ЮНИТАР, в настоящее время готовит всеобъемлющий доклад; этот доклад будет опубликован и распространен осенью 1972 года.

- ii) Коллоквиум по вопросу о положении женщин в Организации Объединенных Наций

107. Предпринимая усилия с целью оказания помощи в предоставлении ценных и практических предложений, направленных на улучшение эффективности системы Организации Объединенных Наций и содействие установлению более тесной сплоченности персонала и укрепление его духа, ЮНИТАР провел четвертый из своей серии коллоквиум для старших должностных лиц системы Организации Объединенных Наций в период с 4 по 6 июля 1972 года снова, как это было в 1971 году, во дворце Хернштейн, близ Вены. Австрийское правительство выступало в качестве принимающей стороны. Тема коллоквиума "Положение женщин в Организации Объединенных Наций" была выбрана в соответствии с одним из текущих решений в области персонала в Организации Объединенных Наций.

108. Вследствие характера данного вопроса, обычное положение в ЮНИТАР, в соответствии с которым эти коллоквиумы посещаются лишь персоналом на уровне директоров, было изменено, в частности, в отношении персонала, который несет ответственность либо за набор, наем и продвижение по службе и который может, как ожидается, внести в обсуждение важный вклад. Таким образом, примерно 20 участников как мужчин, так и женщин, выступая как частные лица, а не представляя

/...

свои соответствующие организации, смогли участвовать в неофициальном свободном обмене мнениями по вопросу продвижения по службе женщин в Организации Объединенных Наций.

109. На коллоквиуме было достигнуто согласие по вопросу о всеобъемлющем списке конкретных рекомендаций относительно действий, которые должны быть предприняты семьей Организации Объединенных Наций в отношении положений о персонале и правил для персонала, набора, размещения и направления на работу, условий работы, продвижения по службе и ухода с работы, с тем чтобы устранить дискриминационные черты и обеспечить равные возможности для женщин в вопросе трудоустройства в системе Организации Объединенных Наций.

110. Доклад о коллоквиуме выпускается в качестве отдельного документа. Повсеместно считалось, что заседание создало новые основы деятельности и что аналогичное заседание надлежит провести через три года для новой оценки ситуации.

/...

7. Исследование Генерального комитета Генеральной Ассамблеи.

II1. Институт завершил предварительное исследование о роли и функциях Генерального комитета. Это исследование было проведено с согласия Председателя Специального комитета по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи, который представил свой доклад Генеральной Ассамблее на ее 26 сессии. В исследовании ЮНИТАР изучаются функции, переданные Генеральному комитету по правилам процедуры Ассамблеи, выполнение Генеральным комитетом своих обязанностей, методы работы Генерального комитета и возможности изменения его деятельности и процедур. Предварительное исследование было представлено Специальному комитету и было найдено весьма полезным при рассмотрении его рекомендаций. В последующем, исследование было изменено в свете замечаний, полученных от делегаций, которые тщательно изучили исследование, а также в свете доклада Специального комитета и его обсуждения на Генеральной Ассамблее.

II2. Институт надеется продолжать свою работу в области процедур Генеральной Ассамблеи. Предметы будущих исследований будут избраны в консультации с соответствующими сотрудниками и органами Организации Объединенных Наций и на основе предложений, полученных в ходе подготовительных программ и курсов ЮНИТАР, которые проводятся для членов постоянных комиссий. Внимание обращается в этой связи на изложение этих программ, содержащееся в главе П.

8. Проблемы и вопросы научной экспертизы в Организации Объединенных Наций.

II3. Все в большей степени проблемы, встающие перед Организацией Объединенных Наций, содержат значительные научные и технические компоненты. Атомная энергия, применение науки и техники в целях развития, космос, морское дно и окружающая человека среда – это лишь несколько основных проблем, с которыми Организация столкнулась недавно и которые требуют для своего разрешения научной и технической информации. Хотя были учреждены ответственные органы Организации Объединенных Наций для изучения этих проблем и разработки руководящих указаний, и хотя эти органы получали и использовали научную и техническую информацию в своей работе, под сомнение ставятся существующие процедуры и механизм получения такой информации по той причине, что ученые могут не иметь прерогатив или опыта для разработки политики Организации Объединенных Наций, а лица, занимающиеся разработкой политики в Организации Объединенных Наций, могут не иметь необходимых научных знаний для разработки эффективной политики.

II4. В соответствии с этим ЮНИТАР содействовал проведению предварительного исследования, которое должно быть завершено в конце 1972 года, для изучения положения и выявления ряда наиболее важных

/...

проблем и смежных вопросов, на основе чего могут быть разработаны рекомендации в отношении процедуры получения информации и более эффективного применения этой информации.

II5. В число вопросов, затрагиваемых в исследовании, входят вопросы о том, следует ли создать межправительственный комитет по науке и технике для замены или обслуживания существующих политических и экономических комитетов, или должны ли эти отдельные комитеты, по-прежнему иметь свои соответствующие научные консультативные органы; как можно содействовать междисциплинарному сотрудничеству специалистов для обеспечения разработки реальной политики; о роли существующих международных центров информации в удовлетворении постоянной потребности лиц, занимающихся разработкой политики, в получении научной и технической информации.

II6. Далее предполагается, что исследование явит собой основу для разработки ЮНИТАР подготовительных курсов в области науки, техники и государственной международной политики.

9. Изучение новых методов технического сотрудничества

II7. Доклад комиссии Пирсона "Partners in Development" и "Исследование способности системы Организации Объединенных Наций по содействию развитию" явились ярким выражением более глубокого понимания того, что в области сотрудничества по оказанию технической помощи следует обеспечить большую степень единства и более рациональную организацию. Стремясь выйти за рамки рассмотрения непосредственных проблем и существующей практики и осознавая своевременность рассмотрения этого вопроса, ЮНИТАР провел семинар с 30 июня по 2 июля 1972 года в целях рассмотрения вопросов о новых подходах и новых направлениях, которые могут улучшить структуру, выработанную в течение ряда лет в системе Организации Объединенных Наций в области многонациональной технической помощи, включая дополнительную роль правительства в их собственных двухсторонних программах. Подготовка к семинару была осуществлена в сотрудничестве с Управлением Соединенного Королевства по иностранным делам и делам содружества наций и развития заморских стран, помещения были предоставлены институтом исследования развития университета в Сассекс. В семинаре участвовало около 25 лиц, представляющих систему Организации Объединенных Наций, национальные органы по оказанию помощи, деловые круги, частные организации и частные лица, интересующиеся техническим сотрудничеством.

II8. В ходе подготовки к семинару институт выделил средства для подготовки тематического документа, озаглавленного "Поиски новых методов технического сотрудничества", который был подготовлен консультантом ЮНИТАР, и дополнительно предложил представить краткие

/...

рабочие документы сотрудникам международных организаций, а также частным, добровольным и научным кругам. В ходе шести сессий были рассмотрены одиннадцать документов. Подведение итогов работы семинара и общее обсуждение его выводов имело место на последней сессии.

II9. В пределах возможностей нововведений в процесс оказания помощи в целях развития в целом, обсуждаемые вопросы включали такие конкретные вопросы, как образование; наука и техника в области развития сельских районов; передача научно-технических знаний; расширение круга ответственности правительства; место эксперта и роль местных специалистов; секторальный подход на уровне страна-страна, регион-регион; и необходимость расширения потока информации о деятельности международных Организаций в сторону национальных органов управления, с тем чтобы последние не только были знакомы с конкретной деятельностью, представляющей для них непосредственный интерес, но и шире использовали такую информацию в планировании и в разработке заявок об оказании технической помощи.

II20. В ходе обсуждения выявилось шесть широких областей, в которых могут быть улучшены применяемые методы и на которые могут оказать влияние новые подходы и позиции.

II21. ЮНИТАР предоставит участникам отчет об обсуждениях и в должном порядке опубликует исследовательский доклад, в котором далее будут рассматриваться многие конкретные предложения, внесенные в отношении всех аспектов помощи в целях развития, которые, для будущих целей нуждаются в рассмотрении на уровне правительств, регионов и международном уровне.

IO. Документация Организации Объединенных Наций и других международных организаций

II22. Как на международном, так и на национальном уровне предпринимаются попытки решить теоретическую и практическую проблему "взрыва документации", вызванного быстрым расширением числа и возрастания значения межправительственных организаций во всем мире. В настоящее время активную роль в обществе играют свыше 250 межправительственных организаций, а также свыше **трех** тысяч международных неправительственных ассоциаций, а также множество других органов, заинтересованных в международных отношениях.

II23. Организация Объединенных Наций, а также другие международные органы, рассматривают целый ряд вопросов, имеющих далеко идущие последствия для экономического, социального и культурного развития мира. Результаты этих обсуждений и исследований отражаются в большом объеме рабочих документов, документов, докладов и книг, которые слишком часто, в силу неэффективного представления, недостаточного оглашения, запоздалого выпуска, трудностей в получении, в значительной степени теряются для тех, кто мог бы воспользоваться ими. Таким образом, теряются значительные духовные и финансовые вложения.

/...

I24. Кроме того, потребители, будь это сотрудники отделов по документации министерств по иностранным делам, отдельные ученые, сотрудники основных книгохранилищ, студенты университетов, дипломаты, историки, сотрудники организаций, которые подготовили документы, или лица ответственные за документацию в библиотеках, сталкиваются все с большими трудностями в результате усложнения проблемы международной документации и при получении полезной информации из имеющихся источников.

I25. Наряду с семинарами, проведенными в Женеве в марте 1971 года для расширения знаний сотрудников постоянных миссий о порядке распространения, учета, хранения и получения документов Организации Объединенных Наций, отделение ЮНИТАР в Европе провело с 1 по 5 ноября 1971 года пятидневный семинар по вопросу о документации системы Организации Объединенных Наций, который был организован исключительно для другой основной категории потребителей документов Организации Объединенных Наций — неправительственных организаций. В семинаре участвовало сорок четыре сотрудника, представляющих неправительственные организации, включая 21, возглавляющие библиотеки и центры документации, 13 постоянных или временных представителей неправительственных организаций в Женеве и 9 представителей от штаб-квартир различных неправительственных организаций. На семинаре было представлено восемнадцать рабочих документов, подготовленных специалистами Организации Объединенных Наций и других организаций по вопросам международной документации. Ряд ораторов представляли неправительственные организации. Заключительный доклад содержал конкретные предложения, имеющие целью улучшение распределения документов среди неправительственных организаций, и заинтересованным департаментам Организации Объединенных Наций был представлен новый предварительный перечень неправительственных организаций. Предполагается, что департаменты Организации Объединенных Наций примут этот перечень во внимание при пересмотре существующей системы, которая единодушно была охарактеризована неправительственными организациями как неудовлетворительная.

I26. Институт получил ценную помощь и поддержку со стороны большого числа организаций и органов, входящих в систему Организации Объединенных Наций в деле проведения этого семинара, и в рамках этой системы все шире признается, особенно на техническом уровне, что практическая роль ЮНИТАР оказывает благотворное влияние на рабочие взаимоотношения между различными подразделениями, занимающимися вопросами документации.

I27. Деятельность ЮНИТАР в области международной документации привлекала также внимание профессиональных кругов и ассоциаций, в результате чего институт был приглашен Ассоциацией международных библиотек организовать международный симпозиум по документации Организации Объединенных Наций и других межправительственных организаций. Симпозиум будет проведен во Дворце Наций в Женеве с 21 по 23 августа 1972 года под эгидой Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и при

/...

поддержке Международной федерации библиотечных ассоциаций и Международной федерации научно-технической документации, причем часть помещений для рабочих групп симпозиума будет предоставлена Всемирной организацией здравоохранения.

I28. Свыше 250 участников, представляющих 50 стран, 30 межправительственных и 40 неправительственных организаций будут изучать соответствующие проблемы с теоретической и практической точек зрения и выработают предложения в целях лучшего понимания роли такой документации, а также внесут предложения не только об улучшении существующих процедур обработки такой документации на различных стадиях замысла, подготовки, распространения, приобретения, учета или использования, но и в отношении формы представления и содержания.

I29. Дополнительно будет проведено специальное совещание экспертов в рамках симпозиума по вопросу доступа к архивам системы Организации Объединенных Наций. В число проблем, подлежащих изучению, входит вопрос о доступности, в смысле потребности во времени, и содержание таких архивов.

/...

С. Специальные исследования проблем Организации
Объединенных Наций

1. "Утечка мозгов" из развивающихся в развитые страны

130. Генеральная Ассамблея в ряде случаев выразила заинтересованность в получении точных данных об утечке специалистов из развивающихся стран. На основе резолюции 2320 (XXII) было проведено исследование ЮНИТАР, которое легло в основу доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи (А/7294). Это исследование ЮНИТАР, в котором была использована информация, полученная от различных заинтересованных органов системы Организации Объединенных Наций и, в частности, МОТ и ЮНЕСКО, было пересмотрено и опубликовано как исследовательский доклад ЮНИТАР № 3, озаглавленный "Эмиграция высококвалифицированных специалистов из развивающихся стран". В результате принятия резолюции 2417 (XXIII) Генеральной Ассамблеи, в которой предлагалось провести отдельное исследование в ряде развивающихся стран, серьезно озабоченных утечкой своих специалистов, ЮНИТАР подготовил и провел в сотрудничестве с департаментом Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам исследование в Камеруне, Колумбии, Ливане, Тринидаде и Тобаго и на Филиппинах. Эти исследования были опубликованы в рамках исследовательского доклада № 5 и кратко изложены в докладах Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету (Е/4820 и Add.1).

131. Нынешний многонациональный исследовательский проект ЮНИТАР по вопросу о международной миграции специалистов, который был осуществлен в сотрудничестве и при поддержке со стороны ЮНЕСКО и МОТ, является ответом на глубокую озабоченность многих развивающихся стран по поводу миграции их специалистов в более развитые районы мира, что задерживает достижение целей социально-экономического развития этих стран.

132. Рамки этого проекта, который значительно отличается от большинства предыдущих проектов в этой области в отношении используемых методов и от всех предыдущих проектов в отношении его масштабов, были установлены также после проведения соответствующих консультаций.

133. Это исследование является сравнительным обзором, в котором участвуют исследовательские институты шести развитых стран: Австралии, Канады, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Франции и Федеративной Республики Германии и десяти развивающихся стран: Аргентины, Бразилии, Ганы, Греции, Индии, Колумбии, Корейской Республики, Тринидада и Тобаго, Туниса и Цейлона. Проводятся переговоры с рядом других стран с целью привлечения их к этому обзору. В большинстве случаев исследования финансируются правительством или другим источником в стране, в которой проводится обзор.

/...

134. С помощью подробных вопросников собирается информация от большого числа специалистов, которые обучались в одной из развитых стран, упомянутой выше, и остались в этой стране или вернулись в родную страну. Почти идентичные вопросники предлагаются студентам из развивающихся стран, обучающимся в одной из шести развитых стран. Обследования студентов в трех странах, лиц, вернувшихся на родину, в четырех странах и лиц, не вернувшихся на родину в двух странах, уже завершены, а ответы обработаны с помощью электронно-вычислительной машины.

135. Данные анализируются и подготовлен доклад, излагающий различные факторы, влияющие на причины, позиции и поведение в отношении выбора страны учебы, места работы и т.д. на основе личных социально-культурных и экономических факторах на различных стадиях жизни лица, ответившего на вопросник.

136. Промежуточные доклады (Е/4798 и Е/4948) в рамках этого проекта были представлены Экономическому и Социальному Совету и в должном порядке будут опубликованы дальнейшие доклады. Поддерживается постоянная связь с заинтересованными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими организациями, включая вопрос об осуществлении положений резолюции 1573 (L) Экономического и Социального Совета.

137. Описание исследования ЮНИТАР было передано ВОЗ в связи с планируемым ею исследованием международной миграции медицинского и санитарного персонала. Предполагается, что ВОЗ будет использовать аналогичные вопросники и методы отборов для обеспечения сопоставимости с исследованиями ЮНИТАР.

2. Окружающая человека среда

1) Подготовка к конференции в Стокгольме

138. В результате поощрения со стороны Совета попечителей, Директора-распорядителя, а также по просьбе об оказании помощи со стороны Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды деятельность, связанная с окружающей человека средой, составляла значительную часть работы института. Эта деятельность особо включала подготовку к конференции и последующие мероприятия. ЮНИТАР активно участвовал в работе Подготовительного комитета конференции, в работе второй сессии Межправительственной рабочей группы по загрязнению моря, в проведении неофициальных консультаций Генерального секретаря конференции по вопросам основных документов и в работе самой конференции, состоявшейся в Стокгольме с 5 по 16 июня 1972 года. ЮНИТАР участвовал также в ряде заседаний по вопросам международных проблем окружающей среды, которые состоялись вне Организации Объединенных Наций.

/...

139. ЮНИТАР подготовил "основной документ" для конференции по вопросу о международном регулировании окружающей среды. Этот документ касался средств по борьбе с загрязнением, включая стандарты качества, стандарты, касающиеся выброса отходов, оперативные стандарты, полное запрещение, штрафы за сбросы и регулирование цен, а также мер по оказанию содействия выполнению, включая ответственность, регистрацию и лицензирование, техническую помощь, субсидии и компенсации, а также планирование и прогнозирование. Цель этого документа заключалась в изложении целого ряда мер, имеющихся для контроля над загрязнением, определением основных вопросов выбора между этими средствами, предложения того, как они могут быть использованы в решении проблем, представляющих международный интерес по вопросам окружающей среды, а также для рассмотрения организационных последствий принятия мер в этих направлениях. Этот документ был опубликован в качестве основного текста исследовательского доклада в феврале 1972 года под названием Международное сотрудничество для борьбы с загрязнением.

140. Вышеуказанный доклад содержит также в приложении I "предложение о мерах" в отношении того, когда и где следует применять различные международные меры по контролю. Предложение было подготовлено по просьбе Генерального секретаря конференции и было использовано в подготовке его собственных документов и рекомендаций для конференции в отношении контроля над элементами загрязнения, имеющими международное значение.

141. С тем, чтобы начать более широкое обсуждение серьезных проблем окружающей среды в надежде на принятие соответствующего решения на международном уровне, ЮНИТАР подготовил документ по ДДТ. Проект исследования был распространен в рамках Организации Объединенных Наций и среди отдельных экспертов вне ее, а ряд рекомендаций, представленных на конференции в Стокгольме Генеральным секретарем конференции, явились результатом обсуждения, вызванного частично этим документом.

142. ЮНИТАР был представлен на конференции Директором по исследованиям, а также научным сотрудником, направленным на конференцию институтом.

ii) Мероприятия после конференции в Стокгольме

143. В двух областях ЮНИТАР разработал проекты, имеющие целью содействовать решению ключевых проблем, связанных с мероприятиями после конференции, которые могут быть осуществлены в будущем: подготовка специалистов по вопросам влияния отдельных проектов развития на окружающую среду и наблюдение за осуществлением рекомендаций конференции и оценка результатов.

/...

- а) Подготовка специалистов для оценки влияния конкретных проектов развития на окружающую среду

144. Включение аспектов влияния на окружающую среду в рамки конкретных проектов развития не обязательно связано со значительными финансовыми расходами, но трудно предусмотреть, какие превентивные меры оправданы. ЮНИТАР не имеет намерения увеличивать большой объем научной литературы по вопросам развития и окружающей среды, а пытается облекать имеющуюся информацию в приемлемую форму, с тем чтобы готовить правительственных служащих и сотрудников Организации Объединенных Наций к включению аспектов окружающей среды в рассмотрение при планировании развития. Консультации, проведенные с ЮНЕСКО и ПРООН, показали, что совместные усилия с этими организациями в целях разработки практической программы подготовки желательны и будут поощряться.

145. ЮНИТАР проводил обмен опытом и подготавливал материалы для проведения учебных курсов по этому вопросу. Данный вопрос обсуждался на совещании Директоров институтов Организации Объединенных Наций в Женеве 20-22 июня 1972 года, и предполагается сотрудничать с Институтом экономического развития и планирования и Институтом экономического развития Международного банка реконструкции и развития, а также с ЮНЕСКО и ПРООН. Генеральный секретарь конференции в Стокгольме подчеркнул важность значения этого вопроса и поддержал инициативу ЮНИТАР.

- б) Наблюдение за осуществлением рекомендаций конференции в Стокгольме и оценка результатов

146. В рамках второго проекта, связанного с мероприятиями после конференции в Стокгольме, ЮНИТАР осуществил предварительную работу в отношении обзора и оценки того, как и в какой степени во всем мире осуществляются рекомендации конференции в Стокгольме, и в частности изучал факторы, которые могут содействовать или помешать положительному отклику правительств и международных организаций.

147. Этот вопрос обсуждался с Секретариатом конференции и был поддержан Секретариатом конференции. Предполагается, что фактические данные для такого обзора и оценки будут получены в результате проведения широкого многонационального исследования, проводимого на постоянной основе и в сотрудничестве с новым управляющим органом по окружающей среде, заинтересованными международными организациями, а также целым рядом национальных исследовательских институтов.

148. Данный проект находится все еще на предварительной стадии и потребуются рассмотрение и утверждение его Советом попечителей ЮНИТАР и другими компетентными органами. Однако признание уникальных

/...

возможностей института осуществить эту задачу, его особая компетентность в области окружающей среды, тот факт, что одной из его главных функций было создание системы исследований и разработка методов анализа по влиянию и эффективности деятельности Организации Объединенных Наций, а также тот факт, что институт не является оперативным учреждением и не ограничен узкой областью - все эти важные факторы учитывались теми, кто призвал ЮНИТАР взять на себя такую роль.

3. Передача научно-технической информации из развитых в развивающиеся страны

149. Деятельность ЮНИТАР в области передачи научно-технической информации из развитых в развивающиеся страны с помощью соглашений между предприятиями завершена. Необходимость в проведении дальнейших исследований в этой области была подчеркнута в резолюции 2091 (XX) Генеральной Ассамблеи и цель таких специальных исследований в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета Организации Объединенных Наций по применению достижений науки и техники заключалась в проведении теоретических и экспериментальных исследований в целях разработки принципов и установлении критериев новых и гибких соглашений, которые обеспечили бы более эффективное применение иностранной техники и будут содействовать долгосрочному развитию местных ремесел и изобретательности.

150. Из девяти исследований этой серии восемь было опубликовано как исследовательские доклады. Четыре из этих восьми исследований касаются отдельных секторов промышленности: фармацевтической, автомобильной, нефтехимической промышленности и отраслей по производству полупроводников; три проекта касаются опыта отдельных стран: Японии, Советского Союза, Филиппин и Мексики; и восьмое исследование касается в целом средств получения развивающимися странами коммерческой информации. Девятое исследование этой серии "Передача научно-исследовательской информации в целлюлозно-бумажной промышленности" будет опубликован как исследовательский доклад в конце 1972 года.

4. Взаимоотношения между расами

151. Исследование о "Предотвращении расовой дискриминации в Англии", которое было поручено провести ЮНИТАР Институтом расовых взаимоотношений (Лондон), был опубликован в 1971 году издательством "Оксфорд Юниверсити Пресс". Это первое из целого ряда исследований об эффективности мер, направленных против расовой дискриминации в разных странах, и оно было осуществлено в соответствии с указаниями, подготовленными ЮНИТАР и представленными Международной конференцией по правам человека Организации Объединенных Наций (Тегеран, 1968 год). Важным элементом исследования является то, что в нем делается первая попытка изучить эффективность мер против расовой дискриминации не

/...

только на основе официальных докладов, но и с помощью различных методов независимой проверки, включая метод проверки положения на сравнительной основе в различных смежных областях. В этом исследовании рассматриваются также факторы, которые могут определить, достигнут ли расовые меньшинства в Англии интеграции или они отступят в гетто.

152. Второе исследование о предотвращении расовой дискриминации в Перу было завершено и будет опубликовано на испанском языке в начале 1973 года. Исследование "El Perú de las Tres Razas" было подготовлено для ЮНИТАР Перуанским институтом исследований (Лима). Особое значение имеет внимание, уделяемое в исследовании, посвященном в основном району Анд в Перу, влиянию экономического и культурного расслоения на сохранение существующих расовых категорий.

153. При поощрении со стороны ЮНИТАР и на основе указаний института Центр международных расовых отношений при Университете в Денвере опубликовал в 1971 году книгу, озаглавленную "Расовая дискриминация и государственная политика в Соединенных Штатах".

154. В рамках своей программы по содействию и координации исследований различных факторов, которые имеют тенденцию закреплять расовые предрассудки и дискриминацию в различных странах и исследования мер на национальном, региональном и международном уровнях для борьбы с такими предрассудками и дискриминацией, ЮНИТАР по-прежнему обращался к различным национальным исследовательским центрам и институтам в целях опубликования бюллетеня об исследованиях, которые проводятся в различных частях мира по расовым и этническим проблемам. Первый бюллетень, как ожидается, будет опубликован в начале 1973 года. В соответствии с предложением, сделанным в 1971 году на совместном заседании Специального комитета по апартеиду, Комитета 24-х и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, ЮНИТАР устанавливал контакты с исследовательскими центрами, занимающимися проблемами в южной части Африки, для их привлечения к мероприятиям, которые должны быть проведены Генеральным секретарем для активизации и координации исследований, информационной деятельности и пропаганды по вопросам, касающимся южной части Африки.

/...

D. Проект на будущее

155. В сентябре 1971 года ЮНИТАР провел в течение трех дней конференцию о новых перспективах международного сотрудничества. Конференция была проведена в Институте человека и науки в Ренсселервилле, Нью-Йорк. 34 участника включали членов Совета попечителей ЮНИТАР, ученых и экспертов по исследованию будущего и различным научным дисциплинам, сотрудников Организации Объединенных Наций и некоторых специализированных учреждений, а также сотрудников ЮНИТАР.

156. Участникам конференции были предоставлены тринадцать справочных документов, касающихся обсуждаемых вопросов, и в последующем был распространен доклад о заседаниях. На конференции были обсуждены три основных вопроса, а именно: гражданские беспорядки, "ограниченный" рост и биомеханика. Был рассмотрен также вопрос о постоянном механизме, который может быть создан.

157. После обсуждений в Ренсселервилле Совет попечителей ЮНИТАР на своей десятой сессии решил, что Институт должен приступить, как только это будет возможно с финансовой точки зрения, к программе постоянного изучения основных тенденций и событий, имеющих последствия для будущего человечества, на которые, возможно, должна реагировать система Организации Объединенных Наций.

158. Совет решил, что следует создать комиссию по вопросам будущего, состоящую из 36 лиц. Комиссия, как ожидается, будет проводить заседания, по крайней мере, один раз в год и опубликовывать соответствующие доклады. Совет также решил, чтобы были предприняты меры для поддержания постоянных контактов с центрами и отдельными лицами, занимающимися деятельностью, связанной с программой.

159. Со времени принятия резолюции ЮНИТАР занимался предварительной проверкой и прилагал усилия к осуществлению решения Совета. Директор-распорядитель и Руководящий комитет, назначенный Советом попечителей для оказания ему помощи в осуществлении программы, рассматривали назначение членов Комиссии. Поскольку необходим достаточный объем финансовых средств, ряду правительств и фондов была направлена просьба, но до настоящего времени не ожидалось поступления специальной субсидии. Однако, по крайней мере, один фонд и два или три правительства проявили заинтересованность, которая может привести к специальной субсидии и выделению квалифицированных экспертов.

160. Предполагается, что сотрудники Института будут:

а) исследовать и изучать документацию и научные труды, подготовленные теми, кто занимается вопросами будущего;

б) отбирать на основе такого анализа любую информацию, которая может касаться системы Организации Объединенных Наций или определять тенденции или события, могущие потребовать международные действия;

/...

с) определять, в какой степени и каким образом система Организации Объединенных Наций касается в настоящее время таких вопросов.

161. В этих целях ЮНИТАР будет стремиться получать исследования и информацию со всего мира, включающие:

а) документацию по значительным изменениям ценностей, внутренних побуждений и позиций, **которые** могут иметь глобальные последствия;

б) анализ альтернативных мер (включая непринятие мер или опущение), которые будут содействовать изучению политики, и мер в международной системе;

с) документацию о наличии неподозреваемых возможностей, на базе которых относительно небольшие усилия международной системы могут привести к исключительно благоприятным результатам;

д) новые свидетельства в отношении отрицательных тенденций или событий, которые подтвердят необходимость конкретных мер на международном уровне.

162. В результате изучения изложенных документов и после отбора информации, касающейся Организации Объединенных Наций, доклады и рекомендации будут представлены на рассмотрение Комиссии ЮНИТАР по вопросу о будущем. Предполагается, что Комиссия ежегодно будет опубликовывать доклад, касающийся областей, представляющих непосредственный интерес для Организации Объединенных Наций, и включающий предложения о возможных конкретных международных действиях. По мере необходимости будут опубликовываться специальные доклады.

/...

IV. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ СТРАНАМИ

1. Отношения с другими институтами в рамках системы Организации Объединенных Наций

I63. Седьмое ежегодное совещание директоров институтов в рамках системы Организации Объединенных Наций, на котором ЮНИТАР выступает в качестве секретариата и председателем которого является Директор-распорядитель, было проведено в Женеве с 20 по 22 июня 1972 года. Основным вопросом повестки дня был вопрос, озаглавленный "Новые идеи и результаты научных исследований, касающиеся стратегии развития". ЮНИТАР представил два документа: "Intermediate Manpower: The Gap in Development Strategy" and "Mass Training of Local Populations and its Role in Development".

I64. Другим обсужденным вопросом было предложение о создании международного университета. Совещание рассмотрело документ ЮНИТАР, который ранее был подготовлен для Генерального секретаря и других заинтересованных сторон и обсужден группой экспертов в Париже в апреле месяце, содержащий конкретные и практические предложения в отношении связей, которые целесообразно было бы установить между предлагаемым университетом и существующими институтами Организации Объединенных Наций, ответственными за подготовку кадров и научные исследования.

2. Сотрудничество с органами вне системы Организации Объединенных Наций

I65. Согласно исследованию, проведенному Союзом международных ассоциаций в отношении 56 межправительственных и неправительственных организаций, действующих в области международной политики и социально-экономических исследований, ЮНИТАР занимает третье место по объему мероприятий, количеству контактов и кооперативных связей между такими организациями. Эти выводы в некоторой степени являются показателями сети международных контрактов и сотрудничества, созданной Институтом.

3. Участие в научных конференциях и семинарах

I66. В течение года персонал ЮНИТАР участвовал в ряде научных и профессиональных совещаний. Эти совещания дают служащим ЮНИТАР возможность довести до сведения их коллег в академических и иных кругах работу, осуществляемую в ЮНИТАР, служат в качестве форумов для полезного обмена мнениями и идеями с экспертами и должностными лицами, определяющими политику, и являются важными для выявления учреждений, которые могут сотрудничать с Институтом.

/...

У. АДМИНИСТРАЦИЯ И ФИНАНСЫ

1. Реорганизация и персонал

I67. Как уже указывалось выше в пункте 6, организационная структура Института была изменена с 1 января 1972 года с целью объединить основные обязанности по подготовке кадров и научным исследованиям в единый Департамент научных исследований при наличии Административного департамента для решения административных вопросов учебных курсов, семинаров, стипендий, переписки с правительствами и публикаций. Предложение о реорганизации Института было представлено Директором-исполнителем Совету попечителей на его десятой сессии и было единогласно одобрено Советом.

I68. Вследствие слияния учебной работы с научными исследованиями учебная деятельность института была расширена, и в ней более широко использовался научно-исследовательский персонал. Директор-исполнитель решил также, что основным сотрудникам должно присваиваться звание "стипендиат" или "научный сотрудник". Общее руководство Департаментом научных исследований входит в обязанности Заместителя директора-исполнителя, звание которого было соответствующим образом заменено на звание "Заместитель директора-исполнителя и директор на научным исследованиям". Предполагалось, что Департамент научных исследований будет разделен на отделы, каждый из которых будет охватывать взаимосвязанную группу проблем, и будет включать лиц, которые будут выполнять научно-исследовательскую и учебную деятельность. Однако из-за недостатка персонала и необходимости корректировок в распределении существующего персонала эти отделы еще не были организованы.

I69. В рамках Административного департамента была создана специальная секция по управлению проектами, на которую возлагается ответственность за такие вопросы, как практические мероприятия по обеспечению учебных курсов и семинаров - физические средства, организация проезда, отбор стажеров, проведение специальных лекций и распределение материалов. Издательская секция несет ответственность за все мероприятия, связанные с изданием и распределением публикаций ЮНИТАР, включая переводы, и за выпуск "Новостей ЮНИТАР" на английском и французском языках четыре раза в год. Этот Департамент несет ответственность за финансовые и кадровые вопросы в рамках Института и за обеспечение общего обслуживания, включая работу библиотеки.

I70. Канцелярия Директора-исполнителя сохранила за собой ответственность за общее руководство политикой, за связь с Секретариатом Организации Объединенных Наций и другими организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций и с постоянными представительствами при Организации Объединенных Наций, за вопросы, касающиеся Совета попечителей и за общественные связи Института вообще.

/...

171. Персонал института по состоянию на 31 мая 1972 года:

Канцелярия Директора-исполнителя

Директор-исполнитель	I
Сотрудники категории специалистов	I
Сотрудники категории общего обслуживания	<u>3</u>
	<u>5</u>

Департамент научных исследований

Директор	I
Заместитель директора	I
Сотрудники категории специалистов	II
Сотрудники категории общего обслуживания	<u>12</u>
	<u>25</u>

Административный департамент

Канцелярия директора:	Директор	I
	Сотрудники категории общего обслуживания	<u>1</u> <u>2</u>
Служба обеспечения проектов: Сотрудники категории специалистов		6
(Секция по управлению проектами, издательская секция и библиотека)	Сотрудники категории общего обслуживания	7
	Разнорабочие	<u>1</u>
		<u>14</u>
Общее обслуживание: Сотрудники категории специалистов		3
(Персонал и финансы, картотека, служба посыльных)	Сотрудники категории общего обслуживания	<u>7</u>
		10

/...

Отделение в Женеве:	Представитель в Европе и Директор по учебной работе	2
	Сотрудники категории специалистов	I
	Сотрудники категории общего обслуживания	<u>3</u> <u>6</u>

Общая численность руководящего персонала и персонала категории специалистов составила 28 человек, а персонала категории общего обслуживания и разнорабочих - 34 человека. Показатели за прошедший год составляли соответственно 30 и 34 человека.

2. Финансы

I72. В пересмотренном бюджете на I97I год предусматривались расходы в I 52I 800 долл. из Общего фонда, но действительные расходы, включая обязательства, не погашенные к концу года, составили лишь I 267 878 долларов. Расходы за предыдущий год составили I 252 I63 доллара. Доход Общего фонда за год составил I I64 47I долл. по сравнению с I 2I4 870 долл. в I970 году.

I73. Общая сумма, которой располагал Общий фонд на 3I декабря I97I года, составляла 837 995 долл., но ни в коем случае не вся эта сумма была в наличии для немедленных расходов, т.к. она включала два неликвидных актива на общую сумму 257 339 долларов. Самым большим из этих активов была сумма 2I4 7I4 долл., относящаяся к правительственным взносам, объявленным, но не уплаченным; другим активом были облигации министерства финансов Соединенных Штатов на сумму 42 625 долл., купленные в качестве дополнительной гарантии для оплаты аренды здания, занимаемого Институтом. Поэтому имеющиеся ликвидные активы составили 580 656 долларов.

I74. Сравнительно мало правительственных взносов получено в начале года, и поэтому необходимо сохранить определенный минимальный баланс в Общем фонде, с тем чтобы сохранить ликвидность. Поскольку расходы Института в последние годы превышали его доход, наблюдалось общее сокращение его активного сальдо. В бюджете на I972 год предусмотрены расходы, которые превысят доход в течение года примерно на 300 000 долларов. В настоящее время кажется вероятным, что разница между расходами и доходами фактически будет несколько меньшей, но тем не менее почти несомненно произойдет дальнейшее сокращение активного сальдо Института. Это сокращение доведет его до уровня, очень близкого к уровню, ниже которого он не может опускаться, поскольку в ином случае Институт останется без средств в первые месяцы года.

/...

I75. Поэтому важно привести доходы и расходы Общего фонда в большее соответствие, и значительное внимание было уделено выработке стратегии для достижения этой цели. Прежде всего был произведен пересмотр всех административных расходов, которые непосредственно не связаны с программой деятельности и были приняты меры для пересмотра проявившейся в последние годы тенденции более быстрого роста административных расходов по сравнению с расходами на осуществление программы. Есть надежда, что можно будет избежать сокращения расходов по программе, поскольку Институту предстоит проделать очень важную работу, и он должен иметь возможность сохранить программу исследований или даже расширить ее при незначительном увеличении или вообще без увеличения административных расходов.

I76. Были также пересмотрены правительственные взносы. Некоторые правительства оказывали регулярную и щедрую помощь ЮНИТАР с момента его образования, а некоторые даже увеличили свои взносы с целью помочь Институту покрыть все увеличивающиеся расходы. Федеративная Республика Германии увеличила свои взносы в I97I году на одну треть. Норвегия также увеличила свой взнос за I97I год и вновь увеличила его в текущем году. Бельгия и Швеция значительно увеличили свои взносы в I972 году, а Франция сделала свой первый взнос в Общий фонд. Другие страны выразили намерение увеличить свои взносы. ЮНИТАР также выражает признательность тем правительствам, которые в ответ на призывы Генерального секретаря и Директора-исполнителя выплатили свои взносы в начале года. Однако другие правительства или не сделали взносов вообще или выплатили взносы в незначительном объеме. Предлагается обратиться с призывом ко всем этим правительствам об увеличении их взносов до уровня, в большей степени соответствующего их национальному благосостоянию. В то же время будут предприняты усилия по получению дотаций из неправительственных источников для всех тех программ, которые могут в достаточной степени финансироваться таким образом.

I77. В течение года некоторые расходы по-прежнему покрывались за счет дотаций, полученных от шведского агентства международного развития в связи с предварительной работой в колледже для персонала Организации Объединенных Наций и программой подготовки кадров по вопросам снабжения, которая осуществляется совместно Ассоциацией и ЮНИТАР; дальнейшие средства были получены от Фонда Фольцвагена для исследований по мирному урегулированию споров и функционированию и процедурам Организации Объединенных Наций. Институт выражает признательность за эти дотации, которые использовались для финансирования важных частей его программы. Полные сведения по взносам в бюджет приведены в приложении VIII.

/...

3. Европейское отделение

I78. За рассматриваемый период Европейское отделение ЮНИТАР в Женеве поддерживало постоянные связи с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве и постоянными представителями правительств аккредитованных при нем, со специализированными учреждениями, штаб-квартиры которых находятся в Европе, и с европейскими академическими и международными учреждениями, участвующими в деятельности ЮНИТАР по подготовке кадров и научным исследованиям. Например, представитель в Европе или его помощник присутствовали по приглашению на совещаниях не только в Женеве, но также и в Брюсселе, Лондоне, Милане, Париже, Риме и Вене и посетили другие столицы в связи с подготовкой технико-экономического исследования по созданию колледжа для персонала Организации Объединенных Наций.

I79. Кроме того, Отделение несло ответственность за административные меры по проведению ежегодного совещания директоров институтов Организации Объединенных Наций, коллоквиума персонала, двух конференций, проводившихся в выходные дни, и трех научно-исследовательских семинаров, которые состоялись в Европе, обслуживало программу подготовки кадров по вопросам снабжения, которая зависит от Отделения в Женеве, оказывало поддержку учебным программам ЮНИТАР в области международного права, технического сотрудничества и документации, которые осуществлялись в Европе, предоставляло средства для приглашенных ученых и активно участвовало в подготовке симпозиума по документации Организации Объединенных Наций и других межправительственных организаций, который должен состояться в Женеве в августе 1972 года. В отношении распространения информации в Европе о проектах ЮНИТАР работа Отделения значительно расширилась и в результате этого были установлены более непосредственные связи с заинтересованными учреждениями и отдельными лицами, а также была разработана более эффективная система распространения материалов Института.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Список членов Совета попечителей по состоянию
на 30 июня 1972 года

- Председатель: Г-н Кеннет Янгер (Соединенное Королевство Велико-
британии и Северной Ирландии)
- Заместитель
Председателя: Г-н Фелипе Эррера (Чили)
- Г-н Хеннинг Фриис (Дания)
- Г-н Ричард Н. Гарднер (Соединенные Штаты Америки)
- Г-н Махмуд Х. Хаммад (Египет)
- Г-н Ганс А. Хавеманн (Федеративная Республика
Германии)
- Г-н Джон Холмс (Канада)
- Г-н Николай Иноземцев (Союз Советских Социалисти-
ческих Республик)
- Г-н Джозеф Ки-Зербо (Верхняя Вольта)
- Г-н Жак Костюшко-Моризе (Франция)
- Г-н Манфред Лакс (Польша)
- Г-н Брэдфорд Морс (Секретариат Организации Объеди-
ненных Наций)
- Г-н Иржи Носек (Секретариат Организации Объединен-
ных Наций)
- Г-н Г. Паратасарати (Индия)
- Г-н Мануэль Перес-Герреро (Венесуэла)
- Г-н Раймонд Шейвен (Бельгия)
- Г-н Тосио Сисидо (Япония)
- Г-н Мехди Вакил (Иран)

/...

Члены по
должности:

Г-н Курт Вальдхайм
Генеральный секретарь

Председатель Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций

Председатель Экономического и Социального
Совета Организации Объединенных Наций

Директор-исполнитель ЮНИТАР

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Проект круга ведения колледжа для персонала Организации Объединенных Наций

Статья I. КОЛЛЕДЖ

Колледж для персонала Организации Объединенных Наций (упоминаемый в дальнейшем как "Колледж") является автономной единицей в рамках Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций.

Статья II. ЦЕЛИ И ФУНКЦИИ

1) Колледж обеспечивает подготовку персонала организаций и учреждений, входящих в систему Организации Объединенных Наций (в дальнейшем упоминаемых как "организации") во всех областях, в которых потребность в общей подготовке признана заинтересованными организациями. Особое внимание уделяется подготовке кадров в областях экономического и социального развития и современных методов управления.

2) Колледж может организовать в осуществлять учебные программы по запросу одной или нескольких из организаций для их собственных потребностей в персонале. Он также собирает информацию о программах подготовки персонала, осуществляемых в организациях, и может оказывать такую помощь, которая может быть запрошена одной или несколькими из них для таких программ.

3) Колледж может предпринимать научные исследования, необходимые для улучшения и развития его учебной деятельности, с учетом работы, проделанной в этой области ЮНИТАР или другими организациями системы Организации Объединенных Наций.

Статья III. УПРАВЛЕНИЕ

Колледж управляется директором по поручению межорганизационного Исполнительного комитета и представляет ежегодный доклад Совету попечителей ЮНИТАР и Административному комитету по координации.

Статья IV. ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

1) Исполнительный комитет состоит из:

а) Директора-исполнителя ЮНИТАР или его представителя;

/...

- b) одного постоянного члена, представляющего Генерального секретаря Организации Объединенных Наций;
- c) одного постоянного члена от каждой из следующих организаций МОТ, ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ и ПРООН;
- d) одного члена, представляющего Международный банк и Международный валютный фонд;
- e) трех членов, представляющих другие организации, делающие взносы в бюджет Колледжа, которые назначаются АКК на основе очередности на двухгодичный период;
- f) трех членов, назначаемых Директором-исполнителем ЮНИТАР на основании консультаций с Генеральным секретарем на двухгодичный срок, которые могут быть назначены вновь; такие члены служат в их индивидуальном качестве и подбираются из числа выдающихся специалистов в областях, представляющих интерес для Колледжа для персонала.

2) Директор-исполнитель ЮНИТАР по должности является Председателем Комитета.

3) Директор Колледжа присутствует на всех заседаниях Исполнительного комитета и несет ответственность за его обслуживание.

4) Исполнительный комитет:

- a) рассматривает и утверждает программу и бюджет Колледжа;
- b) рассматривает и утверждает ежегодный доклад Директора Колледжа и препровождает доклад со своими замечаниями Совету попечителей ЮНИТАР и АКК через Директора-исполнителя в его качестве Председателя Исполнительного совета;
- c) рассматривает и разрешает любые другие вопросы, которые могут быть представлены ему Директором Колледжа или Советом попечителей ЮНИТАР или АКК.

5) Только представители организаций, берущих на себя обязанность оказывать финансовую поддержку Колледжу, имеют право голосовать по бюджету. Во всех других вопросах все члены Комитета имеют одинаковые права и обязанности.

6) Исполнительный комитет устанавливает свои собственные правила процедуры. Он собирается на заседания по меньшей мере один раз в год. Он созывается Председателем.

/...

Статья V. ДИРЕКТОР

1) Директор Колледжа назначается Директором-исполнителем ЮНИТАР после консультаций с Исполнительным комитетом и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

2) Директор несет ответственность за организацию, дирекцию и администрацию Колледжа в соответствии с общей политикой, утвержденной Исполнительным комитетом. При осуществлении своих обязанностей он, среди прочего:

- а) представляет проект бюджета Колледжа Исполнительному комитету для рассмотрения и утверждения;
- б) подготавливает в тесном сотрудничестве с заинтересованными организациями программу Колледжа и представляет ее Исполнительному комитету для рассмотрения и утверждения;
- в) нанимает и назначает преподавательский и административный персонал Колледжа в соответствии со статьей VI ниже, а также нанимает и назначает временных сотрудников, таких как руководители курсов, приглашаемые профессора и лекторы;
- г) заключает соглашения, необходимые для осуществления программы, с заинтересованными организациями или любым академическим или учебным учреждением в рамках системы Организации Объединенных Наций или вне ее;
- е) следит за тем, чтобы подготовка, осуществляемая Колледжем, соответствовала наивысшим академическим стандартам, а также профессиональным требованиям организаций.

3) Директор также может обращаться за консультацией к компетентным лицам в рамках системы Организации Объединенных Наций или вне ее и назначать для этой цели, если он считает это необходимым, Консультативный совет.

Статья VI. ПЕРСОНАЛ

1) Преподавательский и административный персонал Колледжа назначается Директором, который консультируется с Директором-исполнителем ЮНИТАР, в отношении подбора старших должностных лиц Колледжа.

/...

2) Сроки и условия службы персонала соответствуют общим правилам для персонала и положение о персонале Организации Объединенных Наций, при условии соблюдения таких мер в отношении специальных правил или условий назначения, какие могут быть согласованы Директором и Директором-исполнителем ЮНИТАР с одобрения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

3) Директор и персонал Колледжа являются должностными лицами Организации Объединенных Наций в рамках значения статьи 105 Устава Организации Объединенных Наций и других международных соглашений и резолюций Организации Объединенных Наций, уточняющих статус должностных лиц Организации. Они выполняют обязательства, налагаемые на таких должностных лиц в соответствии с Уставом.

Статья VII. ФИНАНСЫ

1) Ресурсы Колледжа состоят:

- а) взносов организаций;
- б) добровольных взносов правительств;
- с) дотаций, полученных из фондов и других неправительственных источников;
- д) платы, вносимой в случае необходимости организациями за посещение их сотрудниками курсов или семинаров, организуемых Колледжем;
- е) дохода от продажи публикаций и учебных материалов Колледжа.

2) Фонды Колледжа хранятся на специальном счету, который будет открыт Генеральным секретарем и будет управляться согласно соответствующим финансовым положениям Организации Объединенных Наций.

3) Фонды Колледжа используются исключительно для целей Колледжа в соответствии с положениями настоящего круга ведения и статьи VIII (4-7) Устава ЮНИТАР.

Статья VIII. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

По истечении двухлетнего периода Исполнительный комитет принимает общую оценку результатов, достигнутых Колледжем и представляет доклад, содержащий рекомендации Комитета Совету попечителей ЮНИТАР и АКК.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Список имеющихся и готовящихся публикаций ЮНИТАР

I. Имеющиеся публикации

Исследовательские доклады ЮНИТАР:

- No. 1 Social Psychological Techniques and the Peaceful Settlement of International Disputes (Out of Print)
- No. 2 International Research Conference on Race Relations (out of Print)
- No. 3 Emigration of Highly-Skilled Manpower from the Developing Countries- by Gregory Henderson (to be reprinted)
- No. 4 Marine Pollution Problems and Remedies (also in French and Spanish)- by Oscar Schachter and Daniel Serwer
- No. 5 The Brain Drain from Five Developing Countries - Cameroon, Columbia, Lebanon, the Philippines and Trinidad and Tobago
- No. 6 Communications, Computers and Automation for Development - by Ithiel de Sola Pool, Philip Stone and Alexander Szalai
- No. 7 Transfer of Technology from Japan to Developing Countries - by Terutomo Ozawa
- No. 8 International Transfer of Automotive Technology to Developing Countries- by Jack Baranson
- No. 9 International Cooperation for Pollution Control - by Daniel Serwer
- No. 10 The Transfer of Technology and the Factor Proportions Problem: the Philippines and Mexico - by R. Hal Mason
- No. 11 The Transfer of Technology: Economics of Offshore Assembly; the Case of Semiconductor Industry by Y.S. Chang
- No. 12 The International Transfer of Technology in the Establishment of the Petrochemical Industry in Developing Countries - by Robert B. Stobaugh
- No. 13 The International Transfer of Commercial Technology to Developing Countries - by Walter A. Chudson
- No. 14 Technology Transfer in the Pharmaceutical Industry - by Lawrence H. Wortzel

Сборник ЮНИТАР "Мирное урегулирование споров"

- PS No. 1 Peaceful Settlement of Disputes: Ideas and Proposals for Research -
by Sydney D. Bailey (French version in preparation)
- PS No. 2 Analysis and Prediction in International Mediation - by Frank Edmead
- PS No. 3 Complementary Structures of Third-Party Settlement of International
Disputes - by Vratislav Pechota (French version in preparation)
- PS No. 4 Consultation and Consensus in the Security Council - by Feng Yang Chai
(also in French)
- PS No. 5 Pacific Settlement in Africa: Roles of the Organization for African
Unity and the United Nations - by Berhanykun Andemicael
(French version in preparation)

Сборник ЮНИТАР

- No. 1 U.N. Development Aid; Criteria and Methods of Evaluation - by
William R. Leonard, Béat Alexander Jenny, Offia Nwali (also in French
and Spanish)
Published by Arno Press
- No. 2 Towards Wider Acceptance of U.N. Treaties - by Oscar Schachter,
Mahomed Nawaz and John H. Fried (Arno Press)
- No. 3 Small States and Territories: Status and Problems - by Jacques Rapoport,
Ernest Muteba and Joseph J. Therattil (Arno Press)
- No. 4 The Prevention of Racial Discrimination in Britain - ed. Simon Abbott
(Oxford University Press)
- No. 5 Atomic Safeguards: A Study in International Verification - by
Allan McKnight
- No. 6S Rios y Canales Navegables Internacionales: Aspectos Financieros,
Jurídicos e Institucionales de su Desarrollo - ed. G. Cano
(English version in preparation)

Сборник лекций ЮНИТАР

- No. 1 The U.N. Charter and the Challenge of the 70's - by Kenneth Younger
- No. 2 Towards a Better International Economic Order - by Jan Tinbergen
- No. 3 The International Labour Organisation in the U.N. Family -
by Wilfred Jenks
- No. 4 The Future of International Education - by Robert M. Hutchins

Учебные пособия ЮНИТАР

- Manual of U.N. Technical Assistance (also in French and Spanish -
in process of revision)
- Manual of External Financing (also in French)

2. In Process of Publication

- The Good Offices of the Secretary-General in the Peaceful Settlement
of Disputes - by Vratislav Pechota (also in French)
- Soviet Experience in Transfer of Technology to Industrially Less
Developed Countries - by A.N. Bykov, with M.P. Strepetova and
A.V. Letenko (also in Russian)
- An Approach to the Analysis of Resolutions of the Economic and
Social Council by M. Childs, et al.
- Corporaciones Publicas Multinacionales en America Latina - edited
by Marcos Kaplan
- El Peru de las Tres Razas - by J. Matos-Mar
- African International Legal History - edited by A.K. Mensah-Brown
- New Techniques for Training of Managers - edited by Sydmei Mailick
- The U.N. and the Organization of African Unity - by Berhanykun Andemicael
- International Youth Organizations and the U.N. - edited by A. Murdoch
and B. Andemicael
- Relations Between the Council of Europe and the U.N. - by
A.H. Robertson

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Участие в курсах ЮНИТАР в Центральных учреждениях по странам

Осень 1971 года - апрель 1972 года^{а/}

	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>		<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>
Австралия				1	Канада		1		
Австрия	1	1			Кения				2
Алжир	1	1		1	Колумбия		1		
Аргентина	1	1			Куба				1
Барбадос		1			Кувейт	1	4		
Бельгия			1		Кхмерская Республика		1	1	1
Боливия				1	Лаос				1
Бразилия				1	Лесото			1	
Бутан		2		1	Маврикий		1		
Венгрия		1			Малави	1			1
Венесуэла		1		1	Малайзия		1		
Гайана		1			Мексика			2	2
Гана	1		1		Монголия	1	1		
Гондурас			1	1	Непал	1			1
Греция		1			Нигер				2
Доминиканская Республика				1	Нигерия	1	2		1
Заир				3	Нидерланды	1		1	
Замбия	1				Новая Зеландия	1	1		
Индия		2			Норвегия	1			
Индонезия	1	1			Объединенная Республика Танзания			1	
Ирак				2	Перу		1		2
Иран		1		2	Польша	1			
Испания	1				Румыния				1
Италия	2	1			Сальвадор	1			
Камерун			1		Свазиленд			1	1

- 1 - Специализированный курс по Экономическому и Социальному Совету
 2 - Специализированный курс по международной валютной системе
 3 - Специализированный курс по бюджетным и финансовым процедурам Организации Объединенных Наций
 4 - Семинары по организации и функционированию системы Организации Объединенных Наций

^{а/} Приведенные выше цифры относятся к тем, кто посещал курсы полностью. В них не включены те, кто присутствовал на нескольких заседаниях, но кто по различным причинам не смог прослушать курс в полном объеме.

/...

	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>		<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>
Сингапур		1	1	1	Федеративная				
Сирийская					Республика				
Арабская Республика				1	Германии				1
Соединенные Штаты					Фиджи				1
Америки			1	1	Филиппины	1	1	1	1
Союз Советских					Чили	1		1	
Социалистических					Швеция	2		1	
Республик			1	1	Эквадор	1	1		
Судан			1	1	Ямайка			1	1
Таиланд	1			1	Япония	1	1		
Тринидад и Тобаго	1	1		1	Секретариат	1		12	6
Тунис		1			Специализированные				
Уганда	1	1			учреждения				1
Уругвай				2					
						<u>29</u>	<u>37</u>	<u>30</u>	<u>51</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Количество участников по странам в семинарах в области
технического сотрудничества

	<u>1971 год</u>	<u>1971 год</u>	<u>1972 год</u>
	<u>Меж-</u> <u>регио-</u> <u>нальный</u> <u>семи-</u> <u>нар</u>	<u>Субрегиональ-</u> <u>ный семинар</u> <u>стран Кариб-</u> <u>ского бассей-</u> <u>на</u>	<u>Регио-</u> <u>нальный</u> <u>семинар</u> <u>Женева/</u> <u>Бейрут</u>
Антигуа		I	
Афганистан	I		
Багамские острова		I	
Барбадос		I	
Болгария			I
Венгрия	I		
Гайана		2	
Гренада		I	
Греция			I
Доминика		I	
Израиль			I
Иордания	I		1
Иран	I		
Ирак			I
Кипр			I
Кувейт			I
Мадагаскар	I		
Мали	I		
Мексика	I		
Народная Демократическая Республика Йемен			2
Непал	I		
Румыния			I
Саудовская Аравия			I
Свазиленд	I		
Сент-Киттс		I	
Сент-Люсия		I	
Сирийская Арабская Республика . . .			I
Суринам		I	

/...

	<u>1971 год</u>	<u>1971 год</u>	<u>1972 год</u>
	Меж- регио- нальный семи- нар	Субрегиональ- ный семинар стран Кариб- ского бассей- на	Регио- нальный семинар Женева/ Бейрут
Тринидад и Тобаго		I	
Центральноафриканская Республика .	I		
Эквадор	I		
Ямайка	I	I	
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	I2	I2	I2

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Число участников по странам в региональных семинарах
по международным закупкам - 1972 год

<u>Участвующие страны</u>	<u>Найроби</u> <u>5-25 марта</u>	<u>Бангкок</u> <u>8-26 мая</u>	
Афганистан		2	(2)
Гана	2		(2)
Замбия	1		(1)
Индия		2	(2)
Индонезия		2	(2)
Иордания		1	(1)
Иран		1	(1)
Кения	4		(4)
Корейская Республика		2	(2)
Малайзия		3	(3)
Непал		1	(1)
Нигерия	2		(2)
Объединенная Республика			
Танзания	4		(4)
Сингапур		2	(2)
Судан	2		(2)
Таиланд		1	(1)
Уганда	1		(1)
Филиппины		1	(1)
Эфиопия	3		(3)
	<hr/>	<hr/>	
	19	18	(37)

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Число участников по странам в программах ЧНИТАР
1966 год - 30 июня 1972 года

Австралия	3	Израиль	7
Австрия	3	Индия	16
Албания	1	Индонезия	24
Алжир	11	Иордания	5
Антигуа	1	Ирак	15
Аргентина	8	Иран	11
Афганистан	10	Ирландия	1
Багамские острова	1	Исландия	1
Барбадос	6	Испания	2
Бельгия	7	Италия	7
Берег Слоновой Кости	8	Йемен	5
Бирма	5	Камерун	11
Болгария	7	Канада	3
Боливия	5	Кения	18
Ботсвана	9	Кипр	8
Бразилия	7	Китай	11
Бурунди	7	Колумбия	8
Бутан	3	Конго	6
Венгрия	8	Корейская Республика	6
Венесуэла	4	Коста-Рика	4
Верхняя Вольта	6	Куба	4
Восточноафриканское сообщество	2	Кувейт	12
Габон	11	Кхмерская Республика	7
Гаити	4	Лаос	8
Гайана	4	Лесото	7
Гамбия	4	Либерия	7
Гана	21	Ливан	1
Гватемала	2	Ливийская Арабская Республика	7
Гвинея	5	Маврикий	8
Гондурас	8	Мавритания	5
Гонконг	1	Мадагаскар	8
Гренада	2	Малави	6
Греция	8	Малайзия	15
Дагомея	11	Мали	13
Дания	1	Мальта	9
Доминика	1	Марокко	5
Доминиканская Республика	8	Мексика	10
Египет	16	Монголия	5
Заир	16	Народная Демократическая	
Замбия	15	Республика Йемен	5
Западное Самоа	2	Непал	15

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VII (продолжение)

Нигер	9	Судан	14
Нигерия	27	Суринам	1
Нидерланды	3	Сьерра-Леоне	9
Никарагуа	4	Таиланд	22
Новая Зеландия	4	Того	10
Норвегия	2	Тонга	1
Объединенная Республика Танзания	19	Тринидад и Тобаго	10
Острова Кука	1	Тунис	9
Острова Гилберта и Эллис	1	Турция	8
Пакистан	3	Уганда	17
Панама	5	Уругвай	6
Парагвай	5	Федеративная Республика Германии	3
Перу	7	Фиджи	4
Польша	8	Филиппины	26
Португалия	2	Финляндия	1
Республика Вьетнам	8	Франция	1
Руанда	9	Цейлон	7
Румыния	10	Центральноафриканская Республика	9
Сальвадор	3	Чад	3
Саудовская Аравия	9	Чехословакия	3
Свазиленд	10	Чили	9
Сенегал	11	Швеция	6
Сент-Киттс	1	Эквадор	8
Сент-Люсия	2	Эфиопия	11
Сингапур	14	Югославия	5
Срийская Арабская Республика	10	Южная Африка	2
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	3	Ямайка	9
Соединенные Штаты Америки	3	Япония	8
Соломоновы острова	1		
Сомали	13		
Союз Арабских Княжеств	1		
Союз Советских Социалистических Республик	11		

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Взносы в ЮНИТАР

A. Правительственные источники (в долл. США)

1. Общий фонд

<u>Страна</u>	<u>Внос за 1971 год</u>	<u>Внос</u>
		<u>с 1 января 1972 года</u> <u>по 1 июня 1972 года</u>
Абу Даби	10 000	
Австрия	3 725	
Аргентина	12 000	
Барбадос	-	500
Бельгия	51 610	56 510
Берег Слоновой Кости	17 986	19 841
Гайана	500	500
Греция	7 500	
Дания	25 000	25 000
Египет	4 600	4 600
Ирак	20 000	
Иран	6 000	
Канада	60 030	60 660
Кения	2 000	
Либерия	3 000	3 000
Ливийская Арабская Республика	20 000	
Люксембург	4 000	
Нигерия	-	2 800
Норвегия	21 000	30 303
Объединенная Республика		
Танзания	5 602	
Сингапур	500	
Соединенное Королевство	100 792	
Соединенные Штаты	400 000	
Союз Советских		
Социалистических Республик	-	40 000
Таиланд	4 100	
Тринидад и Тобаго	3 000	
Тунис	5 000	
Федеративная Республика		
Германии	100 000	
Финляндия	40 000	
Франция	-	23 925
Цейлон	1 000	
Швейцария	34 722	
Швеция	38 718	62 860
Эквадор	2 951	298
Япония	40 000	40 000
ИТОГО	<u>1 045 336</u>	<u>370 797</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII (продолжение)

2. Дотации для специальных целей

<u>Страна</u>	<u>Взнос за 1971 год</u>	<u>Взнос</u>
		<u>с 1 января 1972 года</u> <u>по 1 июня 1972 года</u>
Швеция	170 000	-
	170 000	-

В. Неправительственные источники (в долл. США)

<u>Источники</u>	<u>Взнос за 1971 год</u>	<u>Взнос</u>
		<u>с 1 января 1972 года</u> <u>по 1 июня 1972 года</u>
Бюла Эдж Истейт	40 000	
Благотворительный фонд		
Роунтри	-	6 287
Фонд Фольксвагена	42 286	22 297
ИТОГО	82 286	28 584

С. Взносы в местной валюте

<u>Страна</u>	<u>Взнос за 1971 год</u>	<u>Взнос</u>
		<u>с 1 января 1972 года</u> <u>по 1 июня 1972 года</u>
Венгрия, форинты	-	100 000
Израиль, фунты	25 200	
Союз Советских		
Социалистических Республик,		
рубли	100 000	100 000

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
